

C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

La Survivance

L'apostolat de la presse est nécessaire au même titre que l'école, puis-que la presse, c'est l'école des adultes.—Cardinal Andrieu.

"DIEU ET PATRIE"

Vol. VII

EDMONTON, ALBERTA, LE 5 DECEMBRE 1934

No 5

ON SE PREPARE A LA PROCHAINE SESSION FEDERALE

Ce sera la dernière session avant l'appel général aux électeurs.

OTTAWA. — L'activité politique est plus intense à Ottawa avec les perspectives de la convocation du parlement de bonne heure en janvier. On s'attend à ce qu'une édition spéciale de la Gazette du Canada soit publiée sous peu et qu'elle contiendra l'avis de l'ouverture du parlement. On reste sans confirmation au sujet de la date définitive de l'ouverture de la session.

Le parlement se réunira ordinairement un jeudi. Le reste de la semaine est consacré à des formalités et fonctions sociales et l'on considère ici que le 10 janvier serait la date la plus appropriée.

Comme la session de 1935 sera la dernière avant les élections générales, on donne beaucoup d'importance aux événements qui se dérouleront durant les prochains quelques mois. La durée de la session sera probablement déterminée par l'attitude de l'opposition libérale et celle-ci dépendra du programme législatif du gouvernement.

Tandis que le premier ministre R. B. Bennett et les autres membres du cabinet se préparent activement au programme sessionnel, le chef libéral Mackenzie King, revenu récemment d'un voyage outre-mer, étudie tranquillement la situation politique au Canada.

A la dernière session — qui fut l'une des plus importantes depuis des années par ses nouvelles lois — on

passa une nouvelle loi des banques, une loi créant une Banque du Canada, une nouvelle loi régissant les compagnies, une loi des débouchés commerciaux et une loi de navigation. En comparaison, la nouvelle session offrira un programme législatif beaucoup moins chargé. Par contre, il pourrait faire plus de bruit.

Des mesures basées sur l'enquête des achats massifs et des écarts de prix, sur l'assurance-chômage et sur d'autres questions d'un genre retentissant mettront en mouvement les machines politiques du pays.

La déclaration de M. Bennett, faite à Calgary, disant que les questions électorales seraient clairement définies et qu'il a confiance dans la réaction de son gouvernement, a suscité un vif intérêt.

Dans certains milieux, on laisse entendre que le parti conservateur voudra convaincre le peuple qu'il a réussi à sauver le pays durant les années de la dépression et qu'il a mis dans une position favorable en comparaison avec celle des autres pays.

Le parti conservateur s'organise activement pour les prochaines élections. L'organisation nationale sera nommée prochainement. Chez les libéraux, on ne reste pas indifférent. La fédération libérale nationale se réunira ici le 12 décembre. On étudiera dans tous les détails l'organisation et la stratégie électorale du parti.

MARIAGE DU DUC DE KENT AVEC LA PRINCESSE MARINA

Les cérémonies religieuses se déroulent dans l'abbaye de Westminster, en présence de 1,500 personnes. Des milliers de personnes se pressent aux alentours du palais.

LONDRES. — Le prince Georges, duc de Kent, fils cadet du Roi Georges V, a épousé jeudi à l'abbaye de Westminster, la princesse Marina, de la célèbre maison régnante de Grèce. L'acrobate a revêtu une pompe et un splendide rappelant les jours d'avant-guerre.

Le mariage a été célébré en présence de trois rois, des rois, des membres de la famille royale, des personnages titrés, du corps diplomatique et de l'élite de la société. Il y avait en tout 1,500 personnes. Le prince est âgé de trente et un ans et la princesse de vingt-sept.

Des centaines de mille personnes se pressaient aux alentours du palais, et jamais pareil événement ne s'est produit à Londres depuis la guerre.

Peu de temps après le palais de Buckingham, ont lieu le mariage selon le rite orthodoxe grec, religion, de la princesse. L'archevêque de Cantorbéry présida la cérémonie. La grande variété de couleurs des uniformes et des toilettes des dames donnaient à l'abbaye un aspect féérique.

Le duc de Kent appella son épouse simplement par son prénom, Marina. Celle-ci a prononcé les paroles suivantes: Moi, Marina, accepte Georges-Edouard-Alexandre-Edmond comme mon époux. L'archevêque anglican fit aux époux l'exhortation d'usage.

Le Roi et la reine de Grande-Bretagne, le Roi Haakon et la reine Maud de Norvège, le Roi Christian et la reine Alexandra de Danemark occupèrent des places en vue. Non loin d'eux se trouvaient l'ex-roi de Grèce Georges et les membres du corps diplomatique en grand uniforme. Le haut commissaire canadien et Mme Ferguson étaient aussi présents de même qu'un groupe de personnalités distinguées du Dominion.

Tous les membres du cabinet, des anciens ministres du cabinet et d'autres fonctionnaires du gouvernement occupèrent d'autres places. Six des serviteurs du duc de Kent prirent place sur des sièges spéciaux.

La foule à l'extérieur put suivre la cérémonie, grâce à des hauts parleurs. L'irradiation fut mondiale.

UN IMPOT SUR LES SALAIRES AUX ETATS - UNIS

C'est au moyen de cet impôt qu'on commanditera le plan d'assurance-chômage.

WASHINGTON. — Maintenant qu'il est décrié que l'assurance-chômage subventionnée par une taxe sur les salaires fera partie du programme de sécurité du président Roosevelt, les experts du gouvernement se demandent à quelle phase de l'immense programme de rénovation sociale et économique du président ils doivent s'attaquer.

Mlle Frances Perkins secrétaire au Travail, ainsi que d'autres membres du gouvernement se sont empressés de déclarer que le président Roosevelt n'a pas voulu dire qu'il n'y aura pas de taxe sur les salaires quand il a parlé d'un système d'assurance-chômage commandité par des "contributions".

La taxe sur les salaires serait vraisemblablement de 5 pour 100.

Mlle Perkins a déclaré que le programme de rénovation économique du président Roosevelt comporte aussi des pensions pour les vieillards.

LES BILLETS DE LA BANQUE CENTRALE

L'effigie des membres de la famille royale anglaise de sir John Macdonald et de sir Wilfrid Laurier.

OTTAWA. — L'effigie des membres de la famille royale et de deux premiers ministres canadiens ornent les nouveaux billets de la Banque du Canada. Le ministre des Finances, M. E. N. Rhodes, annonce qu'il y aura des billets de \$1, \$2, \$5, \$10, \$20, \$50, \$100, \$500 et \$1,000.

L'effigie de sir John A. Macdonald, premier ministre au temps de la Confédération, apparaîtra sur la face des billets de \$500 et celle de sir Wilfrid Laurier, le chef libéral qui fut premier ministre de 1896 à 1911, sur ceux de \$1,000. Les revers des billets de \$500 porteront une allégorie représentant l'Agriculture et ceux de \$1,000 l'allégorie de la "Protection".

Les nouveaux billets auront une longueur de six pouces et une largeur de 2-7/8 pouces. Ils seront donc un peu plus courts et un peu plus larges que les billets américains, mais plus petits que les billets canadiens actuels. Ils porteront les signatures du gouverneur et du gouverneur-adjoint de la Banque du Canada. Une partie de chaque série de billets sera imprimée en français.

Les gravures seront en différentes couleurs. Les billets de \$1 seront verts, les \$2, bleus; les \$5, orange; les \$10, violets. On n'a pas encore décidé de quelle couleur seront les autres.

L'effigie du roi George V apparaîtra sur les billets de \$1, avec, au revers, un symbole de l'Agriculture. Le portrait de la reine Marie sera sur les billets de \$2, avec un symbole de l'industrie du transport sur le revers. Les billets de \$5 montreront le portrait du prince de Galles, avec, au revers, le symbole de la "puissance"; les billets de \$10 porteront le portrait de la princesse Marie avec une scène agricole sur le revers. Les billets de \$20, \$50 et \$100 porteront les portraits de la princesse Elisabeth, du duc d'York et du duc de Gloucester.

Le gouverneur S. F. Towers fera apposer les signatures sur les billets à mesure qu'ils sortiront des presses à l'effet qu'ils soient prêts des à la Banque du Canada commencent ses opérations à la fin de janvier.

La gravure et l'impression sont faites à Ottawa.

L'AGRICULTURE ET M. FLANDIN

Le premier pas du gouvernement dans la lutte contre la dépression, dit le premier ministre de France, sera d'aider le cultivateur.

PARIS. — Le premier ministre P. Etienne Flandin, dans son premier discours public, s'est prononcé en faveur de la dévalorisation du franc et en faveur de l'encouragement aux industries qui ont le plus de chance de trouver des marchés.

Dans un appel à la nation française par l'intermédiaire de la radio, le premier ministre s'est aussi déclaré opposé à la déflation des prix et il a ajouté que les capitalistes et les spéculateurs s'enrichiraient par la dévalorisation du franc et que les révolutions feraient de même par une diminution trop prononcée des prix qui abaisserait temporairement le coût de la vie, mais qui finiraient par être mauvaise pour tout le monde.

"Le premier pas du gouvernement dans sa lutte contre la dépression", dit M. Flandin, "sera d'aider les cultivateurs. Les producteurs de blé seront assurés d'un prix minimum et le prix du pain sera réduit en même temps."

M. Pierre-Etienne Flandin a déclaré ensuite qu'il affecterait une somme de 132,000,000 pour l'agriculture dans tout le pays, et cela, sans grever le budget.

D'autres mesures seront présentées pour améliorer le commerce et l'industrie. On verra également à modifier la loi de protection des importations. Le gouvernement, conduira un vaste programme de travaux publics qui sera payé à même la conversion des emprunts portant des intérêts élevés.

A TRAVERS LA PROVINCE

L'Alberta a de nouveau l'honneur de compter un de ses résidents comme le roi mondial du blé. Le nouveau roi est un tout jeune homme de 20 ans et demeure au même endroit, rendu si célèbre par M. Herman Treble; Wembley. C'est M. John B. Alls. C'est le bulletin, fois qu'un exhibit de blé de la province reçoit les honneurs de la première place. La victoire de ce jeune homme est significative. Elle prouve une fois de plus que l'effort dans le travail est toujours récompensé. Le jeune Alls offre un bel exemple de courage et de ténacité à tous ses jeunes compatriotes.

M. R. D. Purdy, général du Wheat Pool a présenté récemment son rapport annuel. Ce rapport montre que le dévaloir du Wheat Pool ont fait un profit net de \$78,000 dans la manutention de 25,863,209 boisseaux de blé durant l'année se terminant le 15 juillet 1934. Les bénéfices bruts s'élevaient à \$877,517. Déduction faite des sommes allouées pour la dépréciation des dérivés, soit \$24,496 et pour l'intérêt payé sur les prêts consentis par la province en 1929, les bénéfices nets furent placés dans un fonds de réserve.

M. E. A. Sair, ancien général pour Thrift Stores, dit qu'il était financièrement responsable de tout l'approvisionnement de son magasin. Rendant qu'il lui était impossible — il dit que d'autres généraux de ces magasins en réalisant également l'impossibilité — de balancer son approvisionnement avec ses recettes, il dut pratiquer les trucs suivants:

1. — Tricher sur le change dans le cas de clients distraits. Si ceux-ci revenaient au magasin pour se plaindre, on leur remettait la différence.

2. — Surcharger une femme pour placer sur les tablettes une première rangée de paquets pesant seize onces, au cas d'une visite d'un inspecteur fédéral.

Gordon Grodinsky, messenger et commis d'un Thrift Stores géré par Sair, corrobora le témoignage de ce dernier et ajouta que dans ce magasin l'on mettait une partie d'eau dans deux parties de vinaigre, que l'on mêlait du lait à la crème, etc.

John F. Smith, boucher autrichien à l'emploi de plusieurs Dominion Stores à Toronto, raconta comment les balances peuvent être manipulées. Il dit que dans trois Dominion Stores où il travailla, une corde était attachée aux balances et qu'on pouvait les arrêter à n'importe quel chiffre dans un rayon de trois livres.

Smith ajouta que les magasins situés dans un quartier à l'aise chargeaient à leurs clients au-delà du prix de liste pour arriver dans leurs affaires, tandis que les magasins faisant affaire avec la classe moyenne avaient une autre ressource: tricher sur la pesée.

"Comme général du département des viandes", dit-il, "je devais réaliser de 28 pour cent sur le prix de gros des viandes. C'est cette gangue considérable de 28 pour cent qui me forçait, ainsi que d'autres employés, à tricher sur le poids. Quand je ne pouvais pas maintenir ce 28 pour cent, j'étais déçu, et je finis par abandonner ces magasins."

On lui demanda si ceci se pratiquait à la connaissance de l'inspecteur des magasins.

Smith répondit que le contrôleur, ayant vu manipuler la ficelle de la balance, le gratifia d'une tape amicale sur l'épaule et d'un large sourire.

Il alla jusqu'à dire qu'un gérant de Thrift Stores lui avait même enseigné des trucs et qu'un inspecteur lui dit: "Ne vous imaginez pas que le bureau-chef ignore ce que vous faites. Aucun des trucs pratiqués dans les magasins n'est ignoré du bureau-chef."

NOUVEAU-BRUNSWICK. — Monsieur l'abbé Toma Shtranger, prêtre catholique, a été tué lorsqu'il s'est jeté sur deux assassins qui voulaient assommer S. Exc. Mgr Marco Kolody, chef de l'Eglise catholique de Yougoslavie. La scène s'est passée dans le village de Starry-Yankowatz, près de Vinkovce.

VERSAILLES. — Hélène Boucher, aviatrice française renommée, a perdu la vie lorsque son avion s'est abîmé sur le sol, au cours d'une envolée d'essai. Elle détenait le record international d'altitude chez les femmes, avec 19,356 pieds, établi à Orléans le 2 août dernier.

L'ENQUETE SUR LES MAGASINS EN SERIE

Des employés font des révélations sur les méthodes frauduleuses des magasins en série.

OTTAWA. — Deux anciens employés de Thrift Stores Ltd, Montréal, et un autre des Dominion Stores de Toronto, ont relaté devant la Commission de l'achat massif de quelle manière ils étaient forcés de tromper le public — sous menace de perdre leur emploi — par diverses pratiques, en ne donnant pas la pesée exacte, en ne rendant pas toute la monnaie, en surchargeant les clients, en manipulant du sel dans le sucre granulé et de l'eau dans le vinaigre, etc.

Un ancien employé de magasin-chaien déclara que les employés étaient obligés par la pression exercée sur eux de recourir à de tels procédés. Chaque témoin admit qu'il était un honnête homme avant d'entrer dans le magasin-chaien, mais qu'ensuite l'honnêteté fut jetée aux quatre vents.

M. Stevens exprima récemment cette opinion devant les étudiants de l'Université de Toronto, au Hart College. M. Stevens assista à un débat oratoire sur la résolution suivante: "Dans l'opinion de cette Chambre, le 'big business' est une plaie lorsqu'il n'a d'autre ambition que le profit." A la suite du discours de M. Stevens, le vote fut de 307 voix contre 88 en faveur de la résolution.

Les manipulateurs des grosses affaires et de la haute finance gouvernent le pays, dit M. Stevens. Je ne veux pas dire que les chefs du "big business" interviennent personnellement dans l'administration du pays, mais ils exercent une telle influence économique qu'ils annihilent le contrôle économique.

M. Stevens déplora un journal, à la page financière, et y voit qu'une grande banque y publie un état montrant que les dépôts d'épargne sont de \$630 millions, les obligations du gouvernement et autres, de \$317 millions, et les prêts commerciaux, de \$243 millions. Je ne veux pas critiquer ce journal, mais qu'une autre banque, ces chiffres font constater que les banques ne sont pas un lieu sûr pour les obligations du gouvernement. Elles sont les gardiennes de l'argent du peuple destiné à être prêt pour le développement de l'industrie et du commerce. Or, les prêts aux hommes d'affaires devraient être doublement plus grands.

Et voici un fait qui me fait honte et que qui vous fera honte à vous aussi. Dans ces régions de Montréal, de Toronto et de Windsor, il y a 100,000 ouvriers vivant dans des conditions désastreuses. Le plus grand crime de notre époque — le refus du "big business" d'assumer ses responsabilités. Relativement aux gros salaires payés aux administrateurs par une firme, en particulier, qu'il se garde de nommer, il déclare que si cette firme réduisait ses salaires au tiers, ce qui lui laisserait un montant encore suffisant, les ouvriers pourraient se partager un million de plus, soit une moyenne de \$200 par année. Mais ces administrateurs sont payés cher pour

LES MAITRES DE NOTRE PAYS

Ce sont les manipulateurs des grosses affaires et de la haute finance, dit M. Stevens. — Une menace pour la société — Les banques — Des exemples.

OTTAWA. — L'opinion de M. Stevens, ancien ministre du commerce et de l'industrie et ancien président de la Commission royale d'enquête sur les bénéfices commerciaux, est que, dès le moment où des hommes parviennent à dominer le monde du commerce et de l'industrie avec l'unique ambition d'étendre encore davantage le rayon de leur influence et d'accroître leurs profits, ils deviennent une menace, une plaie pour la société.

M. Stevens exprimait récemment cette opinion devant les étudiants de l'Université de Toronto, au Hart College. M. Stevens assista à un débat oratoire sur la résolution suivante: "Dans l'opinion de cette Chambre, le 'big business' est une plaie lorsqu'il n'a d'autre ambition que le profit." A la suite du discours de M. Stevens, le vote fut de 307 voix contre 88 en faveur de la résolution.

Les manipulateurs des grosses affaires et de la haute finance gouvernent le pays, dit M. Stevens. Je ne veux pas dire que les chefs du "big business" interviennent personnellement dans l'administration du pays, mais ils exercent une telle influence économique qu'ils annihilent le contrôle économique.

M. Stevens déplora un journal, à la page financière, et y voit qu'une grande banque y publie un état montrant que les dépôts d'épargne sont de \$630 millions, les obligations du gouvernement et autres, de \$317 millions, et les prêts commerciaux, de \$243 millions. Je ne veux pas critiquer ce journal, mais qu'une autre banque, ces chiffres font constater que les banques ne sont pas un lieu sûr pour les obligations du gouvernement. Elles sont les gardiennes de l'argent du peuple destiné à être prêt pour le développement de l'industrie et du commerce. Or, les prêts aux hommes d'affaires devraient être doublement plus grands.

Et voici un fait qui me fait honte et que qui vous fera honte à vous aussi. Dans ces régions de Montréal, de Toronto et de Windsor, il y a 100,000 ouvriers vivant dans des conditions désastreuses. Le plus grand crime de notre époque — le refus du "big business" d'assumer ses responsabilités. Relativement aux gros salaires payés aux administrateurs par une firme, en particulier, qu'il se garde de nommer, il déclare que si cette firme réduisait ses salaires au tiers, ce qui lui laisserait un montant encore suffisant, les ouvriers pourraient se partager un million de plus, soit une moyenne de \$200 par année. Mais ces administrateurs sont payés cher pour

M. Stevens cite ensuite le cas d'une firme qui paie un salaire moyen à ses administrateurs de \$25,000 par année, plus un boni qui varie de \$20,000 à \$70,000. Et je me demande si ces hommes, si grassement payés, feraient preuve d'un talent égal à celui d'un petit homme d'affaires ordinaire.

Je connais une autre firme, dit M. Stevens, où les administrateurs touchent \$35,000 par année. Le tiers de ce salaire serait encore trop élevé, car ils ravalent leurs ouvriers au rang d'esclaves.

Certaines entreprises peuvent prendre une certaine empire, mais lorsque c'est la loi du profit qui les inspire, elles sont une plaie sociale. En conséquence, la loi doit mater les capitaines d'industrie et les barons de la finance dont dépendent le bien-être et les droits de la masse du peuple.

LE TRAVAIL FEMININ

MONTREAL. — Si ceux qui la crise a fait perdre la tête pouvaient réussir à faire congédier les femmes ce serait la désorganisation de l'industrie, du commerce, de l'enseignement et des services publics, a déclaré ces jours derniers le R. P. C. Forest, président de la faculté de philosophie de l'Université de Montréal, à une réunion tenue sous les auspices de la ligue des droits de la femme. Le R. P. Forest ajouta que des milliers de femmes à Montréal seulement ne sont maintenues que par les salaires des femmes. Je suis surpris, dit-il, qu'on puisse s'imaginer qu'il est possible de modifier, au moyen de lois, la direction dans laquelle le monde se meut. Des milliers d'hommes sont sans travail, mais qu'on ne tente pas de se soustraire à un malheur en lui en substituant un autre. On devrait plutôt s'efforcer de faire naître un état de choses où la richesse serait distribuée d'une manière plus équitable.

Le crime, continue l'orateur, diffère quelque peu de la description donnée par les adversaires du travail des femmes. Il se trouve dans la province de Québec 13,000 femmes sans travail, dont 10,000 à Montréal. D'autres se font des salaires si bas qu'ils sont absolument insuffisants à leur subsistance. Le Pape ne dit pas que la mère devrait être renvoyée à son foyer. Il regrette simplement que les conditions actuelles l'obligent à le quitter, et il demande que nous cherchions autre chose pour qu'elle y retourne. Nous ne devons pas déléguer de lois pour la faire retourner au foyer, mais bien des lois lui permettant d'y rester.

Les plus vieux citoyens de la capitale canadienne, reprend M. Bennett, ne craignent pas de dire qu'ils n'ont jamais vu des parlementaires travailler si fort que ceux du présent gouvernement: ministres, députés, fonctionnaires.

M. Bennett arriva à Calgary en 1897. D'abord membre du conseil des Territoires du Nord-Ouest, il fut élu au parlement de l'Alberta, en 1905, lors de la formation de cette province. Depuis 1911, il siège à la Chambre des Communes.

pouvoir acheter à meilleur compte qu'un autre et pour obtenir plus des ouvriers en payant moins.

Les grosses affaires. M. Stevens mentionne ensuite que les grosses affaires, grosse industrie, grand commerce, ne signifient pas nécessairement efficacité et sécurité. Au contraire, et il cite les faillites retentissantes des Krueger, des Insull, etc. Au Canada même, dit M. Stevens, de 1930 à 1933, on compte 374 consolidations de compagnies, absorbant 1,145 firmes. Il y a eu deux grandes vagues d'absorption de compagnies les unes par les autres: 1910-11-12, alors que 193 firmes ont abouti à 49 mergers; et 1927-28-29, alors que 161 mergers sont nés de 439 firmes.

D'autre part, sur un total d'émissions de \$192 millions de 1921 à 1933, \$172 millions furent lancés en 1927-28-29.

Ces absorptions et consolidations entraînent l'incorporation de 111 compagnies.

La principale raison qui pousse à ces échafaudages financiers, c'est le profit, dit M. Stevens. On donne toutes les autres raisons, excepté celle-là. Mais cela ne tourne pas toujours bien. Sur 87 consolidations faites entre 1930 et 1930, 19 ont dû réorganiser leurs finances ou liquider leurs affaires en moins de 4 ans. Des 131 consolidations entre 1921 et 1930, 16 furent réorganisées; 48urent faire face au déficit, 21 autres ont vu leurs profits tomber à rien, 15 seulement ont eu du succès. La capitalisation excessive, puis l'administration inhabile, provenant des proportions gigantesques de l'entreprise et des responsabilités, sont les véritables causes de l'insuccès. Les faits sont là pour le prouver.

\$25,000 par année. M. Stevens cite ensuite le cas d'une firme qui paie un salaire moyen à ses administrateurs de \$25,000 par année, plus un boni qui varie de \$20,000 à \$70,000. Et je me demande si ces hommes, si grassement payés, feraient preuve d'un talent égal à celui d'un petit homme d'affaires ordinaire.

Je connais une autre firme, dit M. Stevens, où les administrateurs touchent \$35,000 par année. Le tiers de ce salaire serait encore trop élevé, car ils ravalent leurs ouvriers au rang d'esclaves.

Certaines entreprises peuvent prendre une certaine empire, mais lorsque c'est la loi du profit qui les inspire, elles sont une plaie sociale. En conséquence, la loi doit mater les capitaines d'industrie et les barons de la finance dont dépendent le bien-être et les droits de la masse du peuple.

R.-B. BENNETT

Calgary. — Le premier ministre, M. Bennett, briguera de nouvelles les suffrages aux prochaines élections fédérales, si la circonscription de Calgary-Ouest le choisit comme son candidat conservateur, selon ce qu'il a clairement déclaré ici ces jours derniers. Je suis venu à Calgary, dit-il, et je suis prêt à continuer à représenter ce comté à Ottawa. J'ai d'ailleurs la persuasion que le peuple du Canada renverra triomphalement l'administration présente au pouvoir. Je me suis occupé de politique partisane, mais lorsque dans quelques mois, les chefs conservateurs exposeront à l'électorat les oeuvres accomplies par le présent gouvernement, le public ne manquera pas de les apprécier et de confier à la même administration les rênes du pouvoir. Il n'y aura pas d'hésitation de la part des électeurs.

Le premier ministre a rendu hommage à ses collègues du cabinet, faisant observer que plusieurs d'entre eux réunissent leur santé au bénéfice du pays, puis à ajouté qu'il a hâte de pouvoir rendre aux fonctionnaires leur coupe de salaire.

Les plus vieux citoyens de la capitale canadienne, reprend M. Bennett, ne craignent pas de dire qu'ils n'ont jamais vu des parlementaires travailler si fort que ceux du présent gouvernement: ministres, députés, fonctionnaires.

M. Bennett arriva à Calgary en 1897. D'abord membre du conseil des Territoires du Nord-Ouest, il fut élu au parlement de l'Alberta, en 1905, lors de la formation de cette province. Depuis 1911, il siège à la Chambre des Communes.

Propos religieux, littéraires et féminins

Le Royaume de l'Intérieur

MARIE

—Déjà un certain émoi annonce un sublime événement, précédé d'une fête non moins importante, celle de Marie, l'Immaculée Conception.

—Ta confiance ne s'est jamais démentie et ton amour a toujours grandi. Annette, ta piété m'émeut.

—Eveline, je me souviens de la première grande impression. Au salon (car dans ma jeunesse, le mot vivait était inconnu) ma mère recevait deux amies; on m'avait permis un moment de rester avec elles, et au cours de la conversation l'aînée avait dit à ma mère: "Oh! Marie, que tu portes bien ton nom!" Le jour de ton mariage, je fus impressionnée d'abord de ton "grand recueillement"; habillée de bleu ciel, ta chevelure dorée, dans laquelle se jouaient des rayons de soleil tamisés par les "verrières", me donnait l'illusion d'une auréole, je crus voir la "Ste Vierge". Le teint pâle de ma mère subitement s'aviva, une souriante effleura ses lèvres et je fus reconduite dans une autre pièce. Emue, de cette remarque qui associait le nom de maman à celui de la Mère de Dieu, l'acquis un amour, une vénération sans bornes pour elles deux, qui demeurèrent toujours.

—Ta fille s'appelle aussi Marie.....

—Elle se nomme Marie Emma Donatienne, mais toujours nous lui donnons le nom de Marie parce qu'elle naquit le huit décembre, à notre grande joie. Elle fut consacrée à la Ste Vierge, la santé lui fut accordée, et maintenant elle marche sous la bannière de sa protectrice, fière de porter à son cou le ruban bleu. —Embrassera-t-elle la vie religieuse, crois-tu?

—Je ne crois pas, je bénirais Dieu qu'elle choisît une si belle vocation, mais si toutefois elle se mariait un jour, je ne doute pas qu'elle conserverait ce culte à Marie qui depuis ses aïeux fut un riche héritage.

—J'ai remarqué sur ton secrétaire, une statuette de la Ste Vierge, au milieu des papiers et du miel mélo; Avoue que de nos jours, c'est révéler du courage.

—C'est une matière de goût; l'une préfère des potiches orientales, l'autre des bibelots américains, moi j'aime surtout ma statuette.

—Mais, dans un vivoir, c'est parader un peu ses croyances, ne penses-tu pas?

—Quel enfantillage! N'étais-tu pas la photographie d'un être aimé, le buste d'un personnage connu; le tableau d'un artiste de renom? Alors la statuette de la mère du Créateur de toutes choses, n'aurait pas sa place? Elle crée une ambiance de suavité, vous qui écarter de bien des futilités.

—Tu as faussé ta vocation il me semble.

—Tu m'amusas Eveline. Moi si mondaine à mes heures; si bourdonnante dans ma ruhe; si indépendante et réfractaire aux règlements sévères, quel beau sujet je présenterais dans une communauté.

—J'aurais cru que ta piété serait entrée en conflit avec ces idées.

—Nullément; il ne faut pas confondre piété et bigoterie; le premier est affection, l'autre est exagération.

—Tu me donnes le désir de placer sur la table de travail de Paule, une statuette semblable à la tienne, elle est si mignonne; ma fille à l'étude se sentira peut-être plus disposée et qui sait, se penchera-t-elle d'un peu plus de piété envers Marie.

Oui, nous qui affectons souvent d'être indifférents à ce qui touche notre culte, ne craignons pas d'être franches en affirmant ce qui dans notre âme fut toujours, existe encore, et se conservera jusqu'à notre dernier souffle. Nous naissons avec cet amour enraciné et perpétué de mère en fille. Souvent, l'âme a pris naissance au cri de: mon Dieu, aidez-moi. Plus tard les yeux ont regardés avec étonnement et pour la première fois, une

Une opinion juste

Je viens à mon tour, soumettre mon opinion sur la manière d'attacher nos femmes et nos filles à la terre. Mais avant de trouver le remède, cherchons où est la cause de ce grand mal qui sévit actuellement. Demandons-nous donc: "Pourquoi nos femmes et nos filles désertent-elles la terre pour aller accroître le nombre des citoyens?" Préfèrent-elles les pavés brulants des villes aux belles routes qui sillonnent nos campagnes? ou préfèrent-elles avoir constamment sous les yeux les confessions nouvelles qui s'établissent dans les grandes villes de la terre, plutôt que d'admirer les œuvres immortelles du Créateur que nous offrons la campagne? Je n'ose le croire. Alors, me permettrait-je de pénétrer à l'intérieur des maisons pour trouver le mal? Peut-être là découvrirais-je quelque chose. En effet, ne voit-on pas l'encaissement plus de confort dans les villes que dans la plupart des maisons de campagne? N'y voit-on pas un mobilier plus riche ainsi que tout ce qui est nécessaire pour que les travaux se fassent vite et sans fatigue? Alors la pauvre campagnonne voit sa parente de la ville disposer de tous ses après-midi pour son bon plaisir, tandis qu'elle, qui n'a aucune commodité, se voit obligée de travailler tout le jour pour faire à peu près le même travail. Mais, si l'on considère, il est aussi facile de se procurer du confort en campagne qu'en ville. Je crois, en effet, que ce serait assez facile, mais d'abord il faudrait nécessairement pour construire une maison moderne et la meubler convenablement. Voilà, à mon point de vue, la cause de tout le mal. Les produits récoltés et vendus à la campagne ne sont pas payés assez cher quand on compare les prix à ceux que demandent les manufacturiers de la ville. Les cultivateurs ne reçoivent qu'une faible rémunération pour leurs travaux, tandis qu'ils sont obligés de débours des sommes énormes quand il s'agit de se procurer le strict nécessaire. On préche beaucoup le retour à la terre, ce que je suis loin de désapprouver, mais on n'a pas songé, quand les campagnards ont commencé à aller peupler les villes, que s'ils quittaient la terre, c'était parce qu'ils pouvaient pas vivre convenablement avec leurs revenus sur les terres, et même actuellement, ne voit-on pas les gens des villes qui sont à la charité publique, vivre encore mieux que les cultivateurs, même à l'aise? On taxe les produits achetés par les cultivateurs pour faire vivre, pour la plupart, les faibles des villes. Alors, le cultivateur qui a peine à se suffire lui-même, ne peut arriver à joindre les deux bouts, et c'est pourquoi l'on voit encore, de nos jours, des campagnards abandonner leurs terres pour aller augmenter le nombre des sans-travail.

Mais, me diriez-vous, cela regarderait aussi bien l'homme, que la femme, et les filles? Il n'en est pas ainsi. L'homme s'achète les instruments aratoires nécessaires à la culture, et son travail se fait assez facilement. En plus, il faut que la femme et les grandes filles aillent aux champs le jour, qu'elles aillent jusqu'à une heure avan-

petite flamme qui sautillait au lambeau, devant l'image d'une sainte; nos premiers mots babilés furent maman; ne dédaignons pas aujourd'hui d'ajouter: "ma bonne mère, secourez-moi, vous êtes ma protectrice".

Donnons-lui la place qu'elle mérite, soit-elle d'or, d'argent, ou de plâtre, pourvu que parmi les bibelots d'art, elle n'ait la promesse d'une indécente fantaisie. Comme la Mère qui conduisit son Fils au temple, qu'Elle guide nos pas.

MEDITATION

Amie aux cheveux grisonnants qui toutes ces lignes véridiques, à toi, comme à toutes les femmes, l'approche d'hiver gèle le cœur, mais ce n'est qu'un frisson, par instants, et ton cœur se remet à battre, presque sans interruption, n'est-ce pas, que dans l'ardente saison de la vie?

Tu passes, sous les arbres nus de ton jardin, et tu écoutes le bruit sec et léger des feuilles que le vent disperse. La pluie a noyé les pelouses. Les dernières roses sont des boules chiffonnées et pourrissantes. Le ciel s'assombrit. Tu te souviens du jardin de mai et du jardin d'octobre, où, par les soirs d'or, t'attendait l'amour.

Autre décor. Rentre à la maison. Ferme bien tes volets. Allume ton feu et ta lampe. Le feu et la lampe sont aussi beaux que les roses en fleur. Ta chambre, où le moindre objet, à force d'avoir duré, devient une chose vivante, est un jardin sentimental, parfumée de souvenirs. Des livres parfumés, si tu veux, à ton cœur, pour le rassurer, à ton esprit pour l'enchanter. Des portraits sont autour de toi, comme des âmes. Tu pleureras, je le sais bien, si tu étais seul. Ne pleure pas. Tu n'as pas seul.

Tu me dis que l'amour n'entrera plus chez toi. Regarde: voici l'ami qui a deviné ta peine. Elle vient, à

MADRINA.

cette heure qu'elle a choisie, s'assoit en face de toi, devant ton feu qu'elle rallume. Douce amitié, parole des couleurs de l'arrière-saison, elle ressemble à l'amour; elle est peut-être la suprême figure de l'amour, qui se sourit en silence avant de s'effacer dans la nuit.

PENSEE D'ALBUM DE MME ADAM.

Mme Juliette Adam, qui vient d'atteindre sa quatre-vingt-dixième année, n'a pas perdu, dans la retraite, le goût de la répartie caustique. Quelqu'un a signalé récemment de donner une ligne à un album d'étiquettes. Elle signala, n'écrivant plus guère, cette phrase dictée par elle-même: "George Sand me donna des conseils de style, Béranger encouragea mes premiers pas littéraires, j'ai publié vingt volumes, mais quelle page vaut l'œuvre écrite par Jeanne d'Arc, qui ne sut que signer!"

RECTIFICATION concernant le problème de mots croisés No 21.

Décidément nous n'avons pas de veine. La semaine dernière, le metteur en page omettait les définitions pour les mots de la onzième ligne horizontale que nous reproduisons ci-dessous.

11—Epoque fixe d'où l'on commence à compter les années. — Pronom personnel. — Indéclinable.

CUISINE

COMMENT EMPLOYER LA CITROUILLE.

La récolte de cette courge a tellement bien réussi, cette année, que nous ne savons plus comment l'employer; tout le monde étant épuisé de l'éternelle compote. Voici deux recettes nouvelles que vous voudrez bien essayer à la prochaine occasion:

AU GRATIN:

Frez une citrouille de moyenne grosseur que vous peler et que vous coupez en cubes après avoir enlevé la graine et la chair molle. Faites cuire dans l'eau salée jusqu'à ce qu'elle soit tendre. Egouttez et égalez bien. Ajoutez sel, poivre, quelques cuillerées de crème douce et 4 litres de fromage rapé. Mettez dans un plat beurré. Couvrez de miettes de pain, ajoutez quelques noix de beurre sur le dessus et laissez rotir au four.

PIGEONS A LA JARDINIERE

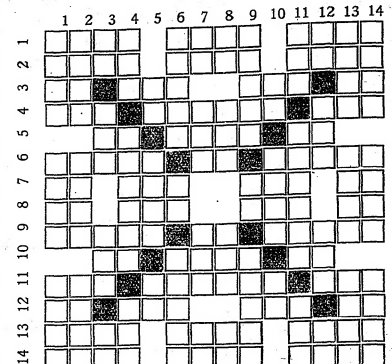
Entourer les pigeons d'une barde de foin, les faire revenir au beurre dans une cocotte. Ajouter quelques petits oignons, un bouquet garni, et laisser mijoter à feu doux dans la cocotte couverte. Quand les pigeons sont cuits; on les dresse sur une garniture de légumes variés, taillés en petits cubes et cuits à l'eau salée, puis passés au beurre. Ajouter le jus du cuisson des pigeons.

CREME ESPAGNOL

1/2 c. à table de gélatine
1/2 tasse de lait
2 blancs d'œufs
2 jaunes d'œufs
1/2 tasse de sucre
1 pincée de sel
1 c. à thé de vanille

MOTS CROISÉS

Problème No. 22



HORIZONTALES:

- 1—Sorte de petites pommes rouges et blanches. — Juge musulman. — Re trait d'une côte maritime offrant un abri aux vaisseaux.
- 2—Ecosse souteraine où l'on dépose les légumes pour les conserver. — Un des fils de Jacob. — Monnaie.
- 3—Terminaison des verbes de la 3e conjugaison. — Garçon d'écurie. — En ce sens-là. — Particule qui, jointe au mot OUI, donne plus de force à l'affirmation.
- 4—Pronom d'homme. — Le plus gros journal français du Canada. — Un métal.
- 5—Abréviation d'une province canadienne. — Forme du verbe émouvoir. — Note de la gamme.
- 6—Qui a de gros os. — Note de la gamme. — Pâtisserie qui renferme des amandes.
- 7—Dieu du soleil, chez les Égyptiens. — Forme du verbe avoir. — La partie la plus grossière du blé moulu. — Deux lettres du mot roi.
- 8—Forme du verbe boire. — Publication de mariage. — Unité de travail. — Deux lettres du mot gras.
- 9—Choisies par élection. — Pronom possessif. — Aplomb.
- 10—Officier supérieur (abrévié). — Contrat d'achat. — Forme du verbe avoir.
- 11—Interjection marquant le doute. — Pays aimé de tous les canadiens. — Trois fois.
- 12—Usages. — A travers. — Époque. — Pronom possessif.
- 13—Pape de 1870 à 1903. — Ville d'Allemagne. — Serment que devaient tous les fonctionnaires anglais de 1673 à 1828.
- 14—Qui n'est pas prompt. — Ivre. — Principes de vie.

VERTICALES:

- 1—Lieu de refuge (moins la dernière lettre). — Espace que parcourt une planète dans sa révolution autour du soleil. — Ville faisant face à Ottawa.
- 2—Plus mauvais. — Premier roi des Hébreux. — Affaiblir.
- 3—Pronom personnel. — Canton de la province d'Ontario. — Ville du Wurtemberg, sur le Danube. — Pronom indéfini.
- 4—Terrain. — La plus vieille ville du Canada. — Trois lettres de pont.
- 5—Deux lettres de P.S. — Forme du verbe surer. — Symbole chimique de calcium.
- 6—Bordure qui entoure un tableau. — Qui a le sens de "dedans". — Ville de France.
- 7—Carte à jouer. — Excité. — Ecorce du chêne réduite en poudre pour préparer les cuirs. — Deux voyelles.
- 8—Préposition marquant l'origine. — Forme du verbe savoir. — Gros perroquet. — Sans habits.
- 9—Qui présente les nuances de l'arc-en-ciel. — Pronom personnel. — Perfection suprême, qui n'existe qu'en pensée.
- 10—Symbole chimique du cérium. — Cochon. — Deux lettres de P.A.R.
- 11—Trois lettres de PEINT. — Idiotie d'une nation. — Septième lettre de l'alphabet grec.
- 12—Langue qui se parlait autrefois au midi de la Loire. — Sot. — Forme du verbe lire. — Mesure d'imprimeur.
- 13—Raboteux. — Mot latin signifiant donc. — Crochet de fer en forme de S.
- 14—Empereur de Russie. — Destinée. — Genre de manières rongeuses.

La solution de ce problème paraîtra le 26 DÉCEMBRE.

GARNITURE DE CREME.

Chaufez 3-4 de tasse de vinaigre dans une bouillotte double. Mélangez ensemble: 1 cuillerée à thé de farine, 3 cuillerées à thé de sel, 1 cuillerée à thé de moutarde, une pincée de cayenne, des jaunes d'œufs ou 2 œufs entiers, 3-4 de tasse de lait. Brassez dans du vinaigre chaud et cuisez jusqu'à ce que le tout soit épais, agitant constamment. Enlevez de sur le feu et mélangez avec une cuillerée d'huile d'olive.

TOMATES A L'ARLESIENNE

Partager en deux les tomates, enlever les graines et les remplir d'une farce ainsi composée: Faire revenir un peu de chair de tomate et quelques champignons hachés; ajouter du persil et des anchois, hachés également, de la panure blanche, une pointe d'ail et deux ou trois œufs pour lier le tout. Une fois les tomates garnies, les ranger dans un plat, saupoudrer de panure, arroser légèrement d'huile et envoyer à four doux.

Pas de prétre

entre
toi et moi!...

Feuilleton de la
"Survivance"

PIERRE L'ERMITE.

CHAPITRE XXXII

(suite)

—Pas lui? —Non, pas lui... Pourquoi la lire? C'est mon mari qui vous l'a dictée... mon mari que vous venez défendre! —Je ne viens pas défendre votre mari. Je viens vous sauver. Je suis le bon pasteur... celui qui connaît toutes ses brebis, et qui les aime. Il y en a une, particulièrement aimée, qui depuis deux ans a disparu du bercail. Je viens voir ce qu'elle est devenue... —Vous le savez aussi bien que moi! —Je sais qu'elle passe par une grande épreuve. C'est pourquoi j'ai pensé que c'était mon heure. —Donc, vous avez vu mon mari... s'écria Lucienne. —Oui. —C'est lui qui vous envoie? —Je désire tant vous parler! —Pourquoi? —Pour vous rappeler celui qui a dit: "Venez donc à moi, vous tous qui souffrez". Lucienne haussa les épaules.

—De la littérature ancienne! —Pauvre enfant! Vous en êtes là! —Oui, j'en suis là. L'abbé Paullet s'assied, écrasé par cette révélation, et il murmure, se parlant à lui-même: —Voilà ce qu'il a fait de la marche à l'étoile que nous lui avions confiée... Lucienne rit, de son rire sarcastique. —Fini, les étoiles! —Mais non! Les étoiles existent toujours. Seulement, à certaines heures, on ne les voit plus... —Et puis, après tout, que voulez-vous que cela me fasse? —L'abbé Paullet considère Lucienne... il la cherche sans la retrouver. Ses yeux ont des reflets d'acier, le nez est piné, la bouche est devenue dure. Et il répète: —Voilà ce qu'il a fait de ma chère Lucienne! —Comme il sens qu'aucune explication n'est actuellement possible, et que sa présence pose à cette pauvre créature, dont les nerfs sont à bout, il se lève pour se retirer. Mais, arrivé près de la porte, il re-

vient vers la jeune femme: —Je ne veux pas vous fatiguer, et je m'en vais. Souvenez-vous seulement de ceci: Vous êtes, et vous resterez toujours ma petite enfant de jadis... celle qui a fait tant de bien chez nous hier, et qui en fera peut-être encore demain... Vous ne voulez pas de moi aujourd'hui? C'est entendu... je pars... Mais si, un jour, vous désirez me recevoir, je reste votre vieux curé, et vous trouverez toujours auprès de moi l'accueil le plus paternel. Ah! béli sera le jour où de nouveau, la paroisse vous reverra! Les deux bras pendants et lassés, Lucienne a regardé parler l'abbé Paullet.

—Mauritizes-vous à revenir vous voir d'ici quelque temps? —A quel bon! soupire Lucienne. Vous me fatiguez, et c'est tout. —L'abbé Paullet parle de désespérance. L'abbé Paullet n'en va pas tant. Jamais, dans sa longue carrière sacerdotale, il ne s'est senti aussi impuissant, et dans une circonstance où il aurait tant voulu ne pas l'être.

—Non, ne partez pas sans moi, un dernier fois. Je ne pourrai pas, et tend s'écrouler dans les bras. —Lucienne hésite. —Les yeux du prêtre insistent... Alors, tout de suite, la pauvre enfant donne la sienne. Mais ses lèvres implorent: —Allez-vous-en... Vous me faites mal.

—Au revoir, Lucienne. —Adieu... —Voilà ce qu'il a fait de ma chère Lucienne.

—Comme il sens qu'aucune explication n'est actuellement possible, et que sa présence pose à cette pauvre créature, dont les nerfs sont à bout, il se lève pour se retirer. Mais, arrivé près de la porte, il re-

vient vers la jeune femme: —Je ne veux pas vous fatiguer, et je m'en vais. Souvenez-vous seulement de ceci: Vous êtes, et vous resterez toujours ma petite enfant de jadis... celle qui a fait tant de bien chez nous hier, et qui en fera peut-être encore demain... Vous ne voulez pas de moi aujourd'hui? C'est entendu... je pars... Mais si, un jour, vous désirez me recevoir, je reste votre vieux curé, et vous trouverez toujours auprès de moi l'accueil le plus paternel. Ah! béli sera le jour où de nouveau, la paroisse vous reverra! Les deux bras pendants et lassés, Lucienne a regardé parler l'abbé Paullet.

Mais je ne peux pas me résoudre à vous laisser ainsi vous enfoncer dans un abîme de désespoir. Tant que vous respirez, j'espère, et je tâcherai de vous reconduire avec la vie. Que voulez-vous! —Un mari, même le meilleur, ne sera jamais qu'un mari.

—Que ces messieurs l'acceptent ou non, Dieu est au-dessus de tout, et bien plus encore, que le soleil au-dessus de nous. —Voilà ce que vous n'auriez jamais dû oublier... ce que, toujours, vous auriez dû défendre.

—La, fut votre erreur... Peut-être aussi votre faute. Que Dieu vous la pardonne! —La conscience est le plus sacré des sanctuaires. Personne au monde n'a le droit de le violer.

—Rendez à César ce qui appartient à César. À Dieu, ce qui appartient à Dieu. —Vous avez tout mis sur un homme. Cet homme s'est écroulé. Vous, avec lui. —C'est logique, et c'était fatal.

—Mais, au lieu de la mort, ou par l'intérieur, ou par l'indignité, un homme s'écroule. —Et si Dieu n'est pas là pour suppléer à son effondrement, tout ce qu'on a uniquement appuyé sur de l'humain est venu à la ruine.

—Mais, je le vois en surplis, le non de tout le passé, reviens à lui. —Je vous demande une prière... un geste vers Celui qui reste l'unique espérance... Spes unica! —De mon côté, tous les jours, je prie pour vous... pour le pauvre "vous" afin de lui faire l'heure de votre résurrection.

Que Dieu vous rende à vous-même! Et que vous sortiez de cette épreuve comme on sort d'un épouvantable cauchemar. —Mon Dieu, avez pitié de celle qui fut, qui doit redevenir votre petite Lucienne.

Abbé Paullet.

CHAPITRE XXXIV

Le lundi matin, vers la fin de la journée. —Une femme de chambre vient au presbytère... une jeune femme qui, évidemment, n'en sait ni le chemin ni la disposition, et qui s'y perd. —Elle apporte une enveloppe longue, sur laquelle l'abbé Paullet reconnaît l'écriture de Lucienne.

—Y a-t-il une réponse? demande-t-elle à la femme de chambre. —Celle-ci fait le geste évanescent d'une domestique qui ne sait pas et que la chose n'intéresse pas. —Madame ne m'a rien dit.

—Avec une émotion qui contient à grand-peine, l'abbé Paullet ouvre aussitôt l'enveloppe. —Il n'y a qu'une carte de visite: Madame Gilbert Darcelain. —Et au-dessous, écrit au crayon, d'une main tremblante: —Monsieur Paullet, regardez longuement l'éclair et mince carton qui porte l'expression d'un tel désespoir. Et, désemparé, il murmure: —On dirait l'adieu de quelqu'un qui va mourir.

CHAPITRE XXXV

—L'abbé Paullet se trompe. Lucienne ne va pas mourir, au

moins physiquement. —La douleur a retenti dans une note saine, dans un corps qui se défend contre toute la désespérance de l'âme.

C'est même en cet espoir que les médecins reviennent de nouveau. D'abord, le médecin de médecine générale, le vieil ami de la famille Bertram.

Puis ceux, au nom étrange et barbare de "psychiatres", qui prétendent soigner et guérir les âmes.

Il y guérissent d'autant moins celle de Lucienne qu'ils ne connaissent pas les deux termes entre lesquels oscillait son mal: la perte de l'amour divin et celle de l'amour humain.

—Elle n'aurait qu'à exaspérer la jeune femme qui, absorbée, ne voulait plus se relever. —Gilbert reste donc seul devant une malade, qui a de la réaction que pour se défendre contre toute tentative de traitement.

La situation ne pouvant s'éterniser ainsi, les deux familles se mirent d'accorder pour chercher, dans les environs de Paris, une de ces maisons courtoisement appelées "de repos", où Lucienne pourrait peut-être, dans une cure de solitude, retrouver le goût de la vie et l'équilibre de sa santé.

Et il fut fait ainsi. —Sous prétexte d'une courte promenade, Mme Bertram commença sa fille au Yvelin.

—Elle ne la ramena pas. —Tristesse infiniment triste! —C'est là, Gilbert Darcelain entra dans son appartement, au milieu de tant de choses, choisies ensemble, pour être à jamais, le cadre de leur existence heureuse.

—Ces choses semblaient interroger: "Où est-elle la gentille compagne de ta vie?"

Où elle est? Ah! si vous saviez... Que lui reste-t-il, à Gilbert, entre les mains? —rien.

Où sans doute, il a de l'argent... il a une situation. —Qu'est-ce cela quand, par sa faute, on a perdu l'amour? —Et pourtant, il l'a aimée, cette femme.

Et il l'aime encore. —Mais, élevé sans forte doctrine... ayant grandi sans idéal religieux, sans la barrière infranchissable des dix commandements, il a prétendu faire sa vie à sa manière, et avoir le droit de boire à toutes les coupes.

Il a décidé qu'il y avait deux morales: —Une pour lui, l'homme. —L'autre, pour la femme. Lui, il avait tous les droits... Elle, tous les devoirs. —Alors, au lieu de tenir, en laisse serrée, les passions, qui devaient si on ne les maîtrisait pas, il s'était abandonné à leur vertige. —Les dominiques avaient battu le maître; et l'égoïsme s'en était allé... Elle s'était égarée dans le tourbillon des devoirs, son mari lui avait supprimé la source où elle aurait trouvé la force de les remplir. —Non seulement il lui avait supprimé la paroisse, mais il avait poursuivi et éteint en elle la lumière intérieure... la petite flamme ardente du foyer de jadis... celle qui, pendant un certain temps, peut suppléer à l'absence physique de trouver une église, un prêtre, un sacrement. —Conclusion: attaquée partout... ne se voyant plus, nulle part, Lucienne se voyait... à la merci de son vainqueur. —(à suivre)

L'honnêteté commerciale

L'enquête des onze qui se tient à Ottawa a démontré que l'honnêteté dans le commerce a subi de sérieux accrocs. Plusieurs magasins en série, a révélé l'enquête, ont abusé de la bonne foi du client, de la confiance du public acheteur. Un inspecteur fédéral des poids et mesures a fait des révélations qui ne sont pas flatteuses à l'endroit des magasins en série. Il a lui-même fait des achats d'épicerie de tout genre, à maints comptoirs appartenant à différentes séries, de Calgary à Ottawa. La plupart des paquets d'épicerie portaient une fausse indication de poids. "Il va de soi, écrit le Devoir, que le truc de la fausse pesée ne peut manquer d'avoir eu des répercussions dans tout le monde de l'épicerie. Les épiciers honnêtes et qui donnent juste pesée ont perdu des milliers de leurs clients, attirés dans les épicerie qui pratiquent la tricherie. Les épiciers honnêtes qui ont voulu tenir le coup, coûte que coûte, ont fait de sérieuses pertes d'argent, quand ils n'ont pas été ruinés. Les épicerie indépendantes ont droit de même que les gens pillés par des marchands sans scrupule, d'insister pour que le gouvernement sévise le plus durement possible contre les fraudeurs. Rien de moins que la confiscation immédiate de la patente de commerce n'aura raison des menées frauduleuses commises de propos délibéré." Nous ajouterons que le public, mis en présence d'aussi flagrants délits de fraude, s'obstinerait d'acheter de ces maisons où l'honnêteté est si peu en honneur. —M. L.

Une Armée ! Une Armée !

Dans l'article précédent nous avons vu la définition du mot "Armée" tel qu'appliqué en Alberta. Aujourd'hui nous parlerons de "l'Armée". Quelle est cette armée? C'est la bonne presse. Dans notre cas, c'est *La Survivance*. Est-il opportun, est-il nécessaire de soutenir des journaux catholiques? Les loges franc-maçonnes et orangistes ont leurs revues. Les politiciens, de toute couleur, comprennent qu'il est impossible de prendre le pouvoir, ou de le garder, sans une multitude de journaux dévoués à leur cause. Les grands financiers, les monopoleurs, les trustards savent y mettre le prix, pour avoir des journaux capables de défendre leurs intérêts. Bref, la presse est une puissance telle, qu'aujourd'hui, aucune grande entreprise ne peut s'en passer. Voilà pourquoi les Souverains Pontifes saisissent toutes les occasions de recommander aux catholiques de créer et de soutenir des journaux, entièrement dévoués aux intérêts de l'Eglise. Les quatre derniers papes, Léon XIII, Pie X, Benoît XV et Pie XI, glorieusement régnant, ont donné sur ce point des directions pressantes, aux catholiques des différents pays. A un prêtre qui lui signalait l'urgence de bâtir de nouvelles églises, le Pape Benoît XV disait: "Non, ne bâtissez pas; auparavant, il faut assurer, développer le journal. C'est l'oeuvre la plus importante." Le Pape Pie XI disait à Mgr Casulo en lui confiant la charge de délégué apostolique au Canada: "Ayez surtout à cœur la presse catholique." Ces directives pontificales se comprennent bien, quand on sait la lutte ardente que subit l'Eglise, dans presque tous les pays du monde. Chez nous, comme ailleurs, de graves dangers nous menacent: Nous sommes entourés de protestants dont la langue, la mentalité et les tendances peuvent s'infiltrer chez nous. Les communistes et les bolchévistes prêchent leur doctrine pour arriver à une révolution universelle; nous en avons des exemples tous les jours: processions, grèves, etc. On ne peut être à la fois catholique et communiste. Les incroyants emploient leurs énergies à semer le doute et l'incertitude autour d'eux. Le fléchissement de la moralité. La justice est bien souvent foulée aux pieds. On trouve des voleurs un peu partout, aujourd'hui. Les mauvais théâtres, le cinéma corrompu, les modes indécentes: autant de causes qui agissent d'une manière funeste sur les bonnes mœurs. L'anglicisation qui nous guette partout. Elle guette nos enfants à l'école, au foyer, ce sont les journaux jaunes anglais, neutres protestants qui font leur travail de destruction; les revues malsaines qui, non seulement, anglicisent, mais amortissent la foi.

Voilà brièvement énumérés, les dangers qui nous menacent.

Comment réagir et combattre ces dangers? Qui éclairera nos compatriotes sur ces points? Qui prendra la défense de la morale et de la langue? Les journaux jaunes? demandez-leur de le faire! Ils n'ont pas trop de colonnes pour raconter les faits scandaleux en arrachant l'argent d'un public avide de ces poisons!

Les journaux politiques? Ils sont payés pour chanter, tout le long de l'année, les louanges du parti et des hommes de leur parti!

Les journaux d'affaires? Ils sont aux mains des grands financiers et la morale leur importe peu, puisque l'argent n'a pas d'odeur!

Pour renseigner le public sur ces graves questions, il ne nous reste que NOTRE ARME: le journal indépendant, le journal catholique, le journal français. C'est la raison de la fondation de *La Survivance*.

Quels sont les devoirs de nos compatriotes envers *La Survivance*?

1— D'abord, prier pour qu'elle joue son rôle intégralement.

2— S'abonner à *La Survivance*, pour lui donner plus de force. Si les Canadiens français ne s'abonnent pas à NOTRE journal, pouvons-nous compter sur les abonnements des Allemands, des Russes, des Ukrainiens ou des autres nationalités? Non. Ils ont leurs journaux respectifs et d'ailleurs NOTRE journal n'est pas le leur.

3— La lire, afin de se pénétrer de son esprit catholique et national.

4— La soutenir. Pourquoi?

(a) Parce que les dépenses de fondation et d'entretien sont considérables;

(b) Parce que le journal catholique ne reçoit pas, comme les journaux politiques, des gros contrats des gouvernements.

(c) Parce qu'il ne publie pas d'annonces de théâtres et de cinémas.

Comment le soutenir?

(a) En payant régulièrement votre abonnement.

(b) En lui procurant des annonces payantes et des travaux d'impressions. Dans chaque paroisse il y a des gens d'affaires qui ont besoin de papeterie; il y a des commissions scolaires qui ont besoin de formulaires; il y a des gens qui ont des volumes à faire relier; dans chaque paroisse on a besoin de papeterie, enveloppes, registres pour baptêmes, mariages, sépultures, billets de tombola ou bazars, etc.

5— La défendre contre les attaques injustifiées dont elle est l'objet, quand elle a le malheur de déplaire à l'un ou à l'autre de ses lecteurs ou détracteurs.

6— La propager:

(a) En disant un bon mot en sa faveur;

(b) En la faisant lire à ses voisins;

(c) En faisant partie d'une équipe de F.A.C. pour lui recruter de nouveaux abonnés parmi ses connaissances et amis.

Méditons ces quelques idées sans parti pris. Demandons-nous si nous avons toujours, par le passé, fait tout notre possible pour aider NOTRE journal autant qu'il nous aide? Demandons-nous s'il n'aurait pas pu faire mieux; s'il avait reçu notre support loyal depuis sa fondation?

Donnons-lui ce support franc et faisons en sorte que notre journal reçoive, avant longtemps, l'appui de chacun de nos compatriotes et qu'il progresse à tel point que nous puissions voir, dans un avenir assez rapproché, une amélioration réelle dans notre journal.

Si nous pouvions fournir un service de renseignements qui pourrait rivaliser avec tous les autres journaux; si nous pouvions donner de meilleures directives religieuses et nationales: quelle arme nous aurions alors! Pensons un peu au travail qui pourrait se faire dans notre groupe!

C'est peut-être un rêve un peu prématuré, mais nous pouvons l'entreprendre, si chaque Canadien français veut compter pour un et faire sa part!

L. B.

Seules les forces intellectuelles et morales d'une nation fécondent sa prospérité.

ALBERT IER

Ce qui importe par excellence, ce n'est pas ce que le monde voit; c'est l'intérieur du cœur, le coin invisible où lit le regard de la divine justice et du divin amour.

Cardinal MERCIER.

* * *

Les forces spirituelles sont seules capables de donner aux hommes comme aux nations le pouvoir de remplir noblement leur tâche.

Gérard WEYGAND.

Bribes d'histoire locale

Par
Philippe d'Armor

LA MISSION DE ST-PAUL DES CRIS.

(Première Mission Indienne de l'Alberta.)

Chapitre Premier LA FONDATION 1855 - 1856

(Suite)

— Ah! méchant homme, tu es pire qu'un vil animal: les animaux ont plus de pitié pour leurs semblables que tu n'as pour la femme et ton propre enfant! Va-t'en, malheureux, éloigne-toi de ce camp, tu es indigne de rester avec les frères; va-t'en bien loin, cache ton inhumanité et ton déshonneur. Tu trouveras parmi les tiens une âme charitable qui aura plus de cœur que toi et qui prendra soin de ceux que tu as rejetés! Tous, nous sommes témoins que tu vas vers l'Esprit mauvais en te faisant son esclave... Prends garde, malheureux, de devenir aussi sa victime! Quand tu seras revenu à de meilleurs sentiments, tu me trouveras disposé à t'obtenir ton pardon du Grand Maître de la vie; mais si tu demeures dans ton entêtement, ne me montre jamais ta face, et ne viens plus me mêler à toi! Les compatriotes: ils ont honte de toi! Le mari coupable revient à de meilleurs sentiments, l'histoire ne le dit pas. Quant à la malheureuse femme, le Père Lacombe l'amena à St-Albert, où elle subit l'amputation des deux pieds et endura d'affreuses tortures sans se plaindre. Après sa guérison, elle fut instruite et baptisée. Elle vécut longtemps en fervente chrétienne et rendit beaucoup de services aux dévoués religieux de St-Albert. Sa petite fille mourut à l'âge de quinze ans, emportant avec elle les regrets de sa mère et ceux de toutes les religieuses, qui en avaient fait un modèle de piété.

Cette première mission parmi les Cris eut un retentissement considérable, comme en témoignent les lettres des autres missionnaires. Pour n'en citer qu'une, le P. Malouin écrivait, du Lac-la-Biche, en Crat: "Taché, le 16 avril 1855: 'La mission du P. Lacombe fait grand bruit. Ces féroces enfants de la prairie étaient atteints de l'épidémie qui se répandait par tout les pays. Infidèles encore, ils avaient quelquefois un peu entendu parler de religion. Sous la pression du malheur, ils avaient tous regardé vers celui qui a toujours quelques paroles d'encouragement et de consolation, vers le Prêtre, qu'il faut bon d'avoir près de son chevet. Tenant la Croix d'une main, et de l'autre montrant le ciel dont le Dieu crucifié lui a remis les clefs...'"

Ces appels des Pères-Noirs au père ne durent pas nous étonner. En deux circonstances déjà, ils l'avaient vu parmi eux, au moins pour quelques heures, et, par son influence, ils avaient consenti à faire la paix avec les sauvages Cris ou Assiniboins. Les années 1853 et 1854, nous le rappellerons aussi qu'aux derniers jours de décembre 1850 ou aux tout premiers jours de janvier 1851, un chef Pied-Noir, qui aurait été le fameux chef Pled de Corbeau, d'après la Vie du P. Lacombe, s'était rendu jusqu'au Lac Assiniboine, pour y faire la paix, alors en tournée pastorale, et lui demander un prêtre pour sa nation, "promettant que non seulement il ne serait pas molesté, mais qu'au contraire, par considération pour lui, les Pères-Noirs devraient de porter la guerre dans les camps ennemis quand le missionnaire y serait". Et c'était au cours de cette entrevue qu'avait été fixé le signe facile à reconnaître et qui serait respecté de tous: un drapeau blanc portant une croix rouge. En 1853, le P. Rémy, accompagnant ses amis à la prairie, avait encore rencontré une bande de Pieds-Noirs, appartenant à la tribu des Piépiens, et avait baptisé douze enfants de cette tribu. Rien donc de surprenant dans l'appel des Pères-Noirs au prêtre catholique à l'heure de l'Épave.

Aussi, continue Mgr Taché, "le P. Lacombe n'hésita point, il partit malgré les difficultés et les dangers. Il fit pour ses sauvages tout ce que l'on peut attendre d'un bon prêtre. Il en baptisa près de quatre cents (exactement 363) qui presque tous moururent de suite".

Il est bien regrettable que nous n'ayons pas un compte-rendu exact et sûrement authentique de cette mission. Le P. Lacombe pourtant l'avait fait, au mois d'avril, dans une lettre au Rme Supérieur Général, que Mgr Taché eut entre les mains; mais les "souvenirs" du P. Lacombe devinrent, recueillis par le Rre Soeur Marie Olive dans sa Vie de "L'Homme au bon cœur" (p. 100-105).

D'après ces "souvenirs", c'est au Lac du Boeur (Buffalo Lake), à 80 milles (130 kilomètres) environ sud d'Edmonton, qu'eut lieu la rencontre du missionnaire avec les Pieds-Noirs. Le P. Lacombe aurait eu pour compagnon son fidèle Alexis, comme il est dit à la page 101, ce qui est contraire à la page 104, et surtout par le fait qu'Alexis Cardinal n'est parrain d'un des baptisés. Nous devons donc supposer le prêtre seul parmi les sauvages qui sont venus le chercher. Aussitôt après avoir traversé la Saskatchewan, les voyageurs firent "une lugubre trouvaille": trois cadavres mutilés gisaient dans la neige; non seulement les chevelures, mais les mains et les pieds avaient été coupés et suspendus aux branches d'un arbre (1). Il fallut recueillir les débris et retourner à Edmonton pour leur faire donner une sépulture décente. Ce devoir accompli, ils reprirent leur marche, et, après plusieurs jours de marche, arrivèrent en vue du camp des Pieds-Noirs. Le Père alors déploya son pavillon blanc à croix rouge. "En quelques instants il fut entouré d'une foule d'Indiens gesticulant, criant, se lamentant, et le pressant de le suivre. C'était à qui aurait sa première visite. Les uns le tenaient par les mains, les autres par les plis de sa soutane, d'autres s'accrochaient à sa ceinture. On le soulevait de terre en criant: "Grand Maître de la vie, prends pitié de nous à cause de cet homme que tu aimes!... Et toi, homme de la prière, viens sauver nos enfants, car ils vont mourir..." Le Père Lacombe commença sa visite aux malades. Le camp se composait de 50 loges. La scène qui se présentait aux yeux du missionnaire est indescriptible. Il y avait là des femmes et des enfants demi-nus, le corps tout couvert d'éruptions, torturés par la fièvre. Quelques-uns se tordaient de douleur dans des convulsions horribles; d'autres, le visage tuméfié, la langue pendante, demeuraient comme privés de sentiment; d'autres enfin, et ceux-là étaient peut-être les moins pitoyables, avaient trouvé le repos dans la mort...

"Le prêtre se sentit pénétré d'un profond respect à l'égard de ces malades. Il passa dans une tente voisine: c'était le même spectacle de désolation. Il vit un père au paroxysme du désespoir, tenant dans ses bras et serrant contre son cœur le cadavre de sa fille, morte depuis deux jours. Le pauvre se désolait, lui parlait, lui soulevait les paupières et lui ouvrait la bouche, comme s'il espérait encore surprendre quelque signe de vie. Ce fut avec peine que l'on parvint à lui arracher le cadavre pour l'ensevelir avec les autres.

"L'ensevelir en cette saison d'hiver? Oh! c'était bien simple: ils les entassaient par dix ou quinze sous une tente fermée qu'ils recouvraient de roches et de neige, et ils allaient plus loin. Les loups et les corbeaux venaient par derrière et se repaissaient de la chair humaine."

"Partout où le missionnaire portait ses pas, ce n'était que plaintes, gémissements, sanglots. Il aurait fallu des remèdes et il n'en avait pas. Comment donc faire?... La charité est le remède à tous les maux. Le P. Lacombe se sentit soudain inspiré. Il se fit apporter tous les vases et récipients qu'on put réunir, les fit remplir d'eau, bénit cette eau et la distribua entre chaque famille; puis il enseigna à ces malheureux à faire le signe de la croix avant d'en boire. Il prescrivit aux mères d'en donner à tous leurs enfants, même à ceux qui n'étaient pas atteints du fléau, ainsi qu'aux bébés les plus jeunes.

— Serait-ce le résultat de l'histoire racontée à l'heure de l'Épave du P. Lacombe, p. 157-158? (à suivre)

Une lettre de S. E. Mgr Joseph Guy. O.M.I.

L'EDUCATION CATHOLIQUE DE LA JEUNESSE DU VICARIAT DE GROUARD

Evêché de Grouard, le 4 sept. 1934.

Ma Bonne Soeur Supérieure,

Au cours de la retraite récente j'ai cru, pour le bien général, faire aux Religieuses certaines remarques et établir des règlements pour quelques maisons. Les Supérieures étant alors absentes, j'ai promis de faire parvenir à leur connaissance tous ces détails. Les voici. Vous aurez l'obligeance de lire la présente en communauté, toutes vos Soeurs étant présentes.

Dès l'abord je tiens à féliciter et remercier toutes et chacune de la collaboration précieuse apportée, depuis tant d'années et avec tant de dévouement, au Vicariat Apostolique et aux missionnaires. Je souhaite que ces traditions des Filles de la Charité, vraies servantes des pauvres, se maintiennent dans leur intégrité.

Nos écoles ayant pour but l'éducation de nos enfants, c'est-à-dire: leur développement intellectuel et leur formation morale, l'un et l'autre en vue des devoirs et obligations de l'avenir, votre enseignement doit donc porter sur deux points: religion et sciences profanes.

La RELIGION prend le premier rang. Aussi est-ce avec des instances répétées, mes Chères Soeurs, que je vous ai engagées à enseigner d'abord le catéchisme. Pour donner plus de précision à ce devoir primordial, je désire que dans chaque paroisse, mission et école les cours de catéchisme soient organisés, et qu'avant le 1er novembre de chaque année les noms des catéchistes (Pères, Soeurs, laïques), ne soient communiqués, avec indication: a) du nombre d'heures réservées chaque semaine à l'enseignement du catéchisme et b) du nombre d'enfants suivant ces cours. A fin de stimuler l'émulation chez les élèves, le message à donner chaque année un prix de catéchisme au plus méritant de chaque classe. A la fin de l'année, et même de temps à autre au cours de l'année si vous le jugez à propos, vous ferez subir un examen écrit, tout comme pour les autres matières, et m'enverrez les copies des élèves, avec indication des notes accordées.

La grande majorité de nos enfants, blancs et indiens, ne reçoivent de toute leur vie, comme instruction religieuse, que les leçons de l'école primaire. Et encore, combien d'entre eux, fréquentant des écoles non catholiques, n'ont pas cet avantage. De graves, rendus-vous donc compte de la grave obligation qui nous incombe de ce fait. Préparez soigneusement vos classes de catéchisme, laissez de côté les méthodes surannées ou non à la portée des élèves, efforcez-vous de rendre votre enseignement vivant, intéressant, attachant. L'Ecole Normale vous a fourni des méthodes pédagogiques pour toutes les matières du programme scolaire sauf le catéchisme. A vous de transporter dans le domaine religieux les leçons reçues et l'expérience acquise. Vous remplirez alors vraiment, et alors seulement, votre rôle de collaboratrices de notre apostolat.

Pourquoi aussi ne pas tenter de cultiver des vocations non seulement chez nos enfants blancs mais encore chez nos enfants indiens et métis? Notre Très Saint Père le Pape, qui est appelé, à bon droit, "le Pape des missions", insiste fortement, depuis le commencement de son Pontificat, sur les vocations indiennes. Hier encore je recevais de Rome des recommandations à ce sujet. Pour ma part, d'accord avec mes Vénérables Collègues dans l'Episcopat missionnaire et les Provinciaux des Oblats, je vous prie de vous occuper de ces vocations indiennes et métis dans une institution spécialement destinée à leur orientation vers le sacerdoce ou la vie religieuse. Cette année même, l'un de nos garçons de Grouard est envoyé au Juniors d'Edmonton.

L'instruction profane doit être en conformité avec les ordonnances de la loi scolaire... autant que possible, c'est-à-dire considération faite de l'intelligence de nos enfants indiens et métis ainsi que des conditions de vie dans lesquelles ils se trouvent à l'entrée de nos écoles. Rappelez-vous que les indiens et métis possèdent une intelligence des choses concrètes surtout. Tenez compte de ce fait dans votre enseignement. Travaillez avant tout pour eux, en vue de leurs besoins particuliers; et non pas pour faire valoir vos talents propres.

Evêché de Grouard, le 4 sept. 1934.

Ma Bonne Soeur Supérieure,

Cette remarque n'est pas faite sans raison. J'ai constaté une lacune: les Religieuses ne semblent guère préparées pour le genre de vie qui les attend quand ils quittent nos écoles indiennes. Ils devraient recevoir quelques notions pratiques élémentaires d'agriculture pour être mis en mesure de gagner leur vie par le travail de la terre sur les réserves. Les filles sont appelées à tenir un foyer. Il faudrait les adapter à cette tâche. Je me demande si les Religieuses ne quittaient pas souvent travailler nos filles pour l'aide — ne pourrions-nous pas même dire l'aide — qu'elles en retirent elles-mêmes plutôt que pour leur donner des notions pratiques sur les travaux d'intérieur. Il serait fort à souhaiter que l'on donnât aux filles des cours d'enseignement ménager: cuisine, couture, tricotage, ténue de maison en général, menus travaux de ferme et de basse-cour. L'on pourrait utiliser cette aide à la majeure partie du temps que l'on donne trop souvent aux travaux de broderie... qui se font sur une large échelle.

Dans vos rapports avec les enfants, rappelez-vous, mes Chères Soeurs, que vous êtes consacrées à leur service — "Servantes des pauvres" — et qu'en conséquence vous êtes les plus proches de nos enfants. Vous devez être des mères et non des marâtres. Donc, pas de noms de mépris, pas d'épithètes blessantes, pas d'insultes. Que votre surveillance soit toujours maternelle, jamais tyrannique. Les punitions doivent être réservées, sans exception, au jugement du Principal. Pour ce qui est des autres punitions, qu'elles soient données avec discernement: le bon sens vous fait un devoir de ne jamais imposer comme châtiment la récitation de prières ou des obligations triduelles.

Les surveillantes ont deux devoirs bien marqués: 1) alimenter les enfants etc. Le leur laisser voir par leur façon de les traiter; 2) assurer l'hygiène et la collaboration entre officière et compagnes. Je sais qu'il y a des manquements sur ces deux points dans certaines maisons.

Comme l'accusation d'anglicisme nous entoure, canadiens-français est souvent portée, à tort ou à raison, contre les Soeurs de la Providence, je désire que les institutions catholiques, Mgr Guy, de McLennan, continuent leur bon travail de l'an dernier au point de vue de l'enseignement du français, que le Couvent de Saint-Augustin conserve son entité strictement bilingue, que considération soit donnée aux enfants canadiens, que l'École de Jossard, que l'hôpital de McLennan ait un personnel de gardes-malades bilingues (et catholiques), et des feuilles d'état de compte dans l'un et l'autre langue.

Voilà, ma Chère Soeur Supérieure, les avis et règlements que j'ai cru devoir donner et imposer. Les Soeurs les acceptent dans l'esprit de l'autorité paternelle qui les a dictés. Elles sortent d'une retraite où vos devoirs de charité mutuelle, de respect de l'autorité, vous ont été rappelés. Que toutes maintiennent en pratique les conseils du Préféré, qu'aucune ne se permette de critiques ou remarques malveillantes... Nous formons un groupement solide de missionnaires. Pour atteindre notre objectif apostolique, il faut d'abord sanctifier et perfectionner la personne, puis travailler sous la direction de l'autorité établie par Dieu et coopérer avec elle d'esprit et de cœur. Ainsi s'obtiendra le premier degré de succès dans notre apostolat: la bénédiction du Maître.

Il vous suffira d'ailleurs, mes chères Soeurs, de vous inspirer de vos Règles et Constitutions dans votre conduite personnelle et dans vos rapports avec l'autorité. Vous y trouverez le secret de votre sanctification et de l'efficacité de votre vie missionnaire.

Je vous bénis très paternellement, me recommandant à vos prières, et assurant à chacune de vous un souvenir quotidien au Saint-Autel.

Dans le Cœur Sacré de Jésus et le Cœur Immaculé de Marie.

Votre père "évêque".

Mgr Joseph Guy, O.M.I.

Vicariat Apostolique de Grouard.

Un produit de la
STARCH CO., Limited

**grandissants et appréciés
de la famille toute entière.**

Des produits de la
CANADA STARCH CO., Limited

PICARDVILLE

Les Dames de l'autel sont à juste titre heureuses de la nombreuse assistance qu'elles avaient à leur partie de cartes, dimanche 25 nov. Vraiment depuis longtemps il n'y eût-elle aussi nombreuse.

La salle était remplie comme aux soirs de grands concerts. Le programme avait été préparé avec le soin méticuleux que l'on connaît aux Dames de l'autel. Les prix de Whist furent ainsi enlevés: pour les dames 1er prix, Laura M. Trotter; 2e prix, Mme T. Chiquette; prix de consolation, Rose Dumouchel; pour les hommes, 1er prix, Jos. Hudic; 2e prix, Roméo Laroque; prix de consolation, Auguste Thibierge, père.

Un prix d'entrée offert par les Dames de l'autel fut gagné par Mlle Florence Nadeau. MM. Arthur Poirer, Gérard Cloutier et Mike Kluud furent les gagnants des rafles de la soirée.

La traditionnelle tire de la Ste-Catherine, servie avec abondance fit les délices et des petits et des grands enfants! Et le concert débuta. Oup, Violon: Ave Maria de Chopin, par M. Joseph Chiquette. Un morceau à trois voix "Le Carnaval de Venise", intéressa: vivement l'auditoire; le trio se composait de Mmes Lucien Boucher, Germaine Thibault et Georges Thibault; accompagnèrent au piano: Mlle Louise Breault et M. J. Breault. M. Joseph Chiquette, Mlle Irene Breault rendit, avec brio "La valse des chaises". La petite Jeanne Breault, avec ses sept ans, maîtrisa merveilleusement "La chasse au papillon". Un numéro tout à fait spirituel et "admirable" fut la Bonne Vieille de la Ste-Catherine. Elle nous arriva sur la scène, déguisée sous l'anonymat. Elle était vraiment charmante et admirable tant dans son chant que dans son costume. Etant si bonne, elle ne m'en voudra pas si mon indécision vous laisse savoir son nom. Elle était personnifiée par M. Julien Costantini. Cordiale invitation lui est faite déjà pour la Ste Catherine 1935.

Les amateurs de lute eurent le plaisir d'assister à une des joutes les plus intéressantes. MM. Alexandre St-Louis, Edouard Boucher et Jos. Hudic ont de vrais héros. Alexandre St-Louis collecta d'abord cinq minutes avec Edouard Boucher et Jos. Hudic s'avancèrent lui aussi pour cinq minutes contre Alexandre St-Louis, le victorieux.

M. Albert Stock était le juste juge. Il donna la palme à Alexandre St-Louis, avec de très honorables mentions à MM. Hudic et Boucher. Des récompenses ont été offertes aux lutteurs par MM. Jacques Lavole, Léon Breault, Alex. St-Louis et Albert St-Louis.

L'assistance goûta passionnément ce sport bien honnête, quoique un peu brutal. Contre la force pas de résistance. Nous répète le vieux, dit-on.

Pour éclaircir l'horizon après l'orage de la lute, M. Joseph Chiquette chanta: "Mais non, vois le soleil". Le dernier numéro consista en une saynète rendue avec art: "Le matin et le soir de la vie par Mlle Germaine Thibault et un groupe d'enfants". Il était touchant de voir à un moment donné les petits enfants venir s'agenouiller pour la prière aux pieds de la grand-mère aux cheveux blancs, représentée par Germaine Thibault.

Les petits enfants de cette saynète étaient: Pauline, Jeanne Thibault, Thérèse et Joanne St-Louis, Jeanne Breault, Armand Thibault et Maurice Breault.

Le O Canada vint clore cette inoubliable soirée.

Les Dames de l'autel remercient bien sincèrement tous ceux et celles qui ont pris part au programme. Mme

Dos raide et douloureux

Mme J. B. Flemming de Neepawa, Man., écrit: "Au cours du mois de janvier le fus pris d'un mauvais rhume qui me laissa le nez et les douloureux. Je fis alors venir une bouteille d'essai de Novoro et une de liment Oéolo du Dr Pierre et à peine avais-je employé la moitié de ces remèdes que mes maux disparaissaient. Depuis lors le rhume n'est plus un problème". Ces deux remèdes sont devenus fameux pour le traitement des douleurs, rhumatismes, lumbago, endurcissement des jointures et autres maux pour lesquels l'emploi d'un bon liment est à conseiller. Si vous ne pouvez l'obtenir de votre voisinage écrivez à Dr. Peter Fahmy & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Doctor F. S. Colman

DENTISTE

HIGH PRAIRIE, ALTA.

Sera à

HIGH PRAIRIE, ALTA.

Tous les lundis, mardis, mercredis, jeudis, vendredis, samedis, dimanches.

Remplacements au bureau du téléphone pour les dates concernant

McLENNAN et FALHER

121-123 8ème Ave Est. Tel. M2332

Chambres de 50¢ à \$1.50

Hotel Victoria

C. E. Deruchie, gérant

CALGARY ALBERTA

La vie en Alberta

Lucien Boucher qui était à la tête du concert mérite une mention toute spéciale.

De plus nous félicitons les Dames de l'autel, leur présidente, Mme Laure Fradet, la vice-présidente, Mlle Louise Breault, les conseillères, Mmes Napoléon St-Pierre et Henri Breault pour le succès qu'elles ont obtenu couronné leurs efforts. L'assistance est également félicitée et remerciée pour avoir secondé la société des Dames de l'autel dans leur organisation.

FALHER

Après une absence de quelques semaines, nous avons le plaisir de recevoir au milieu de nous, le R. P. J. Lajoie, C.M.I., qui nous a été un séjour à l'hôpital de Rochester, Minn., et de constater une amélioration, très sensible dans l'état de sa santé. A l'occasion de son retour, les citoyens de Falher avaient tenu à organiser, en son honneur, une réception. Les nombreux pour saluer et accueillir le R. P. Curé. Le programme de la soirée, sous les auspices des Dames de l'autel fut assez attrayant, croyons-nous, pour plaire aux assistants qui n'ont pas ménagé les ovations aux jeunes interprètes. Les deux comédies préparées par Mmes J. Lajoie et M. J. Lajoie furent très appréciées.

La réception prit naturellement un caractère tout familial et dimanche soir, le 25, la salle municipale ouvrait toutes ses portes pour accueillir les paroissiens venus en très grand nombre pour saluer et accueillir le R. P. Curé. Le programme de la soirée, sous les auspices des Dames de l'autel fut assez attrayant, croyons-nous, pour plaire aux assistants qui n'ont pas ménagé les ovations aux jeunes interprètes. Les deux comédies préparées par Mmes J. Lajoie et M. J. Lajoie furent très appréciées.

1-Ouverture - Duo de piano par Mmes S. Charbonneau et Léonie Poirer.

2-Chant de bienvenue - par Mmes Dora Fournier, Charlotte Laplante, Gilberte et Diane Gagnon, Jeanne Le Duc, Marie-Jeanne et Marguerite Viens, et Claire Boivin.

3-Adresse - lu par M. J. B. Lajoie, représentant du conseil municipal, et offrande d'une substantielle et jolies pour au R. P. Lajoie.

4-Le premier couple de danse. Les couples se succèdent et chacun s'en rassais. De magnifiques gâteaux furent vendus à l'enchère. Après le lunch il y eut du chant par la jeune Mlle Charbonneau, accompagnée au piano par Mlle Léger. Les recettes furent satisfaisantes et les deux couples d'après avoir passé une soirée agréable.

5-Solo de piano par Mlle L. Poirer.

6-Chanson - Par les petits de l'école de Falher, MM. André Gagnon, Michel Martel, Edouard Severin, Pierre Doucet, Paul Langlier, Albert Le Duc, Guy Couillard. "Quand on est canadien, on n'est pas un propre à rien."

7-Chants du terroir, en choral - par Mmes Dora Fournier, Gilberte et Diane Gagnon, Charlotte Laplante, Jeanne Le Duc, Claire Boivin, Marie-Jeanne et Marguerite Viens, avec tabeau allégorique.

8-Comédie "Le protégé de tante Charlotte, provoqua une hilarité constante.

9-René Pelletier était cette fois l'heureux élu de Mlle Marguerite Viens, l'aimable et espiègle fiancée. M. Jean-Louis Viens, regrettant son soi-disant divorce. M. Albert Lavole, l'amoureux éconduit et incompétent, acquiesce à la réputation d'artiste par l'interprétation de son rôle ingrat.

Il est regrettable que l'intrigue ait si bien réussi à ce trio, inconnus de la grande affluente de tante Charlotte (Mlle Laplante) éprise de son idéal et qu'elle soit restée en définitive la dupe de ces jeunes égarés.

10-Discours du R. P. Lajoie. Heureux de retrouver toute la paroisse en si bonnes dispositions, il affirme que cette manifestation sympathique restera l'un de ses meilleurs souvenirs et qu'il saura toujours partager les joies et les tristesses des âmes assés fréquentes de ses paroissiens. Si l'on peut ajouter ce qu'il nous dit d'intéressant sur la population américaine avec laquelle il fut en contact immédiat assés longtemps, à titre d'observation et d'encouragement, c'est que le peuple américain ne se laisse pas facilement enliser par l'immigration et l'enthousiasme; le second admirablement dans ses entreprises. Les catholiques, aussi, maintiennent leur unité religieuse et ne se laissent pas enliser par le "tout-à-l'américain", doctrine par de faux prophètes, l'immigration à base d'éducation formellement religieuse, se poursuit à l'extérieur; ce qui fait la force d'une société, et c'est aussi le pivot autour duquel s'équilibre tout succès.

Nous avons dit que l'assistance était nombreuse, nous avons remarqué au premier rang, accompagnant le R. P. Curé, les RR. PP. Serrand de Grouville, Pabre, de McPenna, M. l'abbé Charest, R. P. Gobeil, M. le Docteur et Mme Desrosiers. Nous citons les voisins de Grouville, Donnelly et McPenna. Nous les remercions tous d'être venus coopérer au succès de cette fête.

Nous remercions également Mme J. B. Langlier pour son concours inlassable au succès des œuvres paroissiales.

Mariages: - La semaine dernière en l'église de Grouville a été célébré le mariage de Mlle Lucienne Grouville, fille de M. A. Groux de cette paroisse à Mlle Olivia Landry. Les jeunes époux ont reçu de nombreux cadeaux de leurs parents et amis.

En la chapelle imminente au Lac Magloire chez M. Bruneau avait lieu le mariage de Mlle G. Savard à M. Louis Bruneau. Il y eut réception chez le père du marié pour lequel on avait préparé un dîner de bon goût constant aux heureux conjoints. XXX

LAC LA BICHE

Dimanche 25, fête de Ste Catherine, titulaire de la paroisse, il y eut bénédiction du St Sacrement à 7 hrs du soir et sermon donné par le R. P. Godebout, C.M.I. Il y eut un grand nombre de paroissiens en son église, dans quelques traits de la vie de Ste Catherine, cette jeune fille morte de dix-huit ans qui mourut martyre en témoignage de sa foi.

Puisions-nous avoir l'avantage d'entendre encore ce jeune Père à l'avenir. Après le salut, tous se rendirent à la salle pour une partie de caré au profit de l'église. On se mit à jouer au bridge et au échecs avec entrain. Les gagnants pour le bridge furent: 1er prix des dames gagné par Mlle Emeline Blais et celui des hommes gagné par M. Deadrick. Prix de consolation gagné par Mlle Léger.

Le premier prix pour le échecs fut pour les dames décerné à Mmes Charles Lebas et celui des hommes à M. Louis Morin.

Le tir était excellent et chacun s'en rassais. De magnifiques gâteaux furent vendus à l'enchère. Après le lunch il y eut du chant par la jeune Mlle Charbonneau, accompagnée au piano par Mlle Léger. Les recettes furent satisfaisantes et les deux couples d'après avoir passé une soirée agréable.

Esprons que ce ne soit pas la dernière.

Lundi, M. Philorum Ouellette a ouvert un nouveau restaurant tout près de l'église de l'ouage. Nous lui souhaitons plein succès.

M. Joseph Ducher garagiste est parti en voyage d'affaires à Edmonton.

JOUSSARD

VISITEURS:

S. E. Mgr Guy, M. l'abbé Charest, le R. P. Nadeau et le Frère Bossé, nouvellement venus de l'Est au presbytère et à la mission de Jousard.

M. Téléphone St-Armand et Rémi Beart ainsi que leurs Dames, ces dernières, sœurs de M. le curé. Leur visite a été appréciée par ce qui de droit et par leurs nombreux amis de Legal et des environs.

PECHÉ:

La pêche est ouverte depuis le premier du mois et l'on se demande comment l'on fera pour pouvoir attraper le poisson, vu que la glace est prise, mais si peu forte, si peu épaisse que l'on craint de s'aventurer. Cela veut dire que depuis quelques semaines, nous avons eu une température idéale, point de vent, juste assez de neige pour faire de magnifiques routes et pour traîneaux et pour autos.

Il serait à désirer que des contrats de dormants ou de bois de service soient accordés à ceux qui ont des moulins à scie afin que la population bénéficie de l'ouverture. Tout de même, nous sommes heureux d'avoir ce mois de pêche qui apportera du soulagement à un bon nombre.

DEPART:

M. J. Beauré et ses fils de Wainwright nous ont quittés la semaine dernière pour retourner hiverner au vieux home après avoir passé quelques jours sur leur hôte de Jousard, Aranda, station voisine de Jousard.

DE RETOUR:

M. M. Drépan, Brassard, Dolles Comeau et autres qui étaient allés aller aux travaux de la récolte dans les environs d'Edmonton.

SOIREE FAMILIALE:

La Ste Catherine et la tire-à-lirelle... c'est une vieille tradition canadienne qui ne doit pas passer inaperçue et sans lequel l'organisation de la Ste Catherine organisée elle-même une partie de tir, pour le dimanche soir. Le "Château-Venise Social" était comme d'habitude mis gratuitement à la disposition des gens pour la partie de cartes qui fut

des plus animées et après distribution des prix, félicitations aux gagnants et sympathies aux perdants, de gentilles demoiselles accompagnées de garçons souriants passèrent la tire à l'air-à-lire et à la tire. Cela fut pour effet d'éclaircir le gosier de nos chanteurs qui chacun à leur tour eurent l'honneur de se faire tirer leur corps à la mode de chez nous. Et lorsqu'on cherchait à réactualiser un peu des délégués allaient rappeler jeunes et vieux du passé. M. Louis Patry, nière, la soirée fut des plus agréables et chacun se promit un "au revoir" à la fin de décembre. -Corr.

CLYDE

Un mariage a été célébré mardi, 20 novembre. La bénédiction nuptiale a été donnée et la grande messe a été chantée par M. l'abbé Sullivan. Les jeunes époux sont M. Louis Patry et Mlle Yvonne Parent. Ils ont été accompagnés à l'autel de M. Frank Patry, frère du marié et Edouard Hesse et de Mlle Simone Parent et Clara Parent. L'assistance était nombreuse. M. l'abbé Koolen était parmi les visiteurs de Viny. L'église était très bien décorée pour l'occasion. Un bon dîner fut servi chez M. Parent et un super cocktail chez M. Patry. Après une dance joyeuse, les nouveaux mariés sont partis pour Edmonton.

M. Paul Devlin est revenu d'Edmonton où il travaillait depuis plusieurs mois; sa famille a été bien contente de le revoir et il a trouvé chez lui bien grande et pouvant marcher, ce qui l'a surpris.

M. l'abbé O'Malley a été malade et fut soigné par les Soeurs de Redway Centre dans leur hôpital.

Les dames catholiques du district de Reed Lake ont donné une soirée au profit de la paroisse le 16 novembre. Cette soirée a été couronnée de succès et les dames espèrent avoir du whist, une ou deux fois pendant l'hiver.

M. Michel Sobar a acheté une petite maison et s'y est installé avec sa famille.

Mme Ashton et son fils cadet Georges sont allés visiter leur mère Ashton au couvent de St-Albert où ils ont passé une heureuse fin de semaine.

Mme Sam LeBeau est de nouveau souffrante et a été emmenée à Edmonton pour un autre traitement. Nous espérons que, cette fois-ci, elle reviendra complètement guérie. -Corr.

CHAUVIN

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire.

Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.

La Ste Catherine ne s'est pas passée inaperçue à Chauvin. Les enfants de Marie se sont organisés pour célébrer la fête à la tire. Le soir, il y eut parties de whist, suivies d'un intéressant programme. Une servante qui sait se tirer d'affaire. Une comédie sans parole, des morceaux d'orchestre, des chants, des morceaux de piano. Ce programme qui a été fort long et intéressant a demandé une longue préparation. Les applaudissements de l'assistance ont démontré le succès. Cordial merci à ceux qui s'y sont dévoués par leur travail et à ceux qui y ont contribué à son succès par leur assistance. -Corr.



Page Agricole



Notes Agricoles

L'évaluation révisée de la production du blé dans les provinces des Prairies en 1934 est de deux millions de boisseaux inférieure à l'évaluation préliminaire, faite le 11 septembre dernier, qui supputait le total à 265 millions de boisseaux.

En 1935, l'industrie canadienne des peaux a utilisé 63,870,012 livres de peaux de bêtes à cornes adultes; 12,510,117 livres de peaux de veaux et de chevreaux; et 3,621,302 livres de peaux de moutons. Quelque 72 pour cent de peaux de bovins étaient d'origine canadienne.

Le nombre total d'emballages de fruits et de légumes qui ont été inspectés pour le classement et le marquage par la Division fédérale des fruits pendant l'année qui a pris fin en mars 1934, est de 39,779,962 il a été fait également 1,151 inspections sous les règlements des emballages modifiés, 69,388 inspections de fruits de légumes et de condiments; 20,400 inspections commerciales pour l'exportation et 17,634 pour les expéditions domestiques.

Le chiendent est une herbe extrêmement difficile à détruire au moyen du chlorure de soude, et cette pratique n'est pas recommandée par le Service de la grande culture du Ministère fédéral de l'Agriculture, sauf dans des circonstances tout à fait exceptionnelles. Il faut habituellement trois pulvérisations d'une solution à dix pour cent et la quantité requise est de 100 gallons à l'acre. Le coût de ce traitement à 10c la livre, se monte à \$30 l'acre, ce qui en interdirait l'emploi dans toutes les conditions ordinaires.

Les travaux du Service fédéral des plantes fourragères qui se font aux différentes fermes et stations expérimentales fédérales canadiennes portent non seulement sur les plantes à herbage, qui comprennent les différents plants de foin et à pâturages annuels et vivaces, mais aussi sur plusieurs autres récoltes qui sont cultivées principalement pour l'alimentation des bestiaux, comme le blé d'inde, les tournesols, et les racines fourragères. Le Service fait également des expériences sur les herbes à gazon ainsi que sur certaines récoltes spéciales, dont les plus importantes sont le soja et la betterave à sucre.

La production évaluée de pois, de sarrasin, de grains mélangés, et de blé d'inde en 1934 accuse une augmentation sur celle de 1933. L'augmentation est de 4½ millions de boisseaux pour les grains mélangés, tandis que le blé d'inde a enregistré une augmentation de 1½ millions de boisseaux. Toutes ces augmentations sont dues principalement à une expansion de l'étendue en culture.

LES APPROVISIONNEMENTS DE GRAINE DE TREFLE ROUGE SONT INSUFFISANTS

Comme la dernière récolte de graine de trèfle rouge a été très faible au Canada et aux États-Unis, les cultivateurs canadiens agissent sagement en achetant aussitôt que possible la quantité de graine canadienne qui leur est nécessaire. On croit que la quantité totale produite au Canada en 1934 est bien inférieure à la moitié de la quantité moyenne employée annuellement. D'autre part, il sera peut-être difficile de se procurer certaines graminées étrangères d'espèces rustiques qui devront être importées pour augmenter l'approvisionnement domestique, et cette graine se vendra à gros prix.

On estime que la production totale de graine de trèfle rouge au Canada, en 1934, est de 1,500,000 livres, dont, environ, 1,200,000 livres ont été produites dans le Québec et l'Est du Canada. La récolte de 1933 était évaluée à 3,000,000 livres et la moyenne annuelle en ces cinq dernières années a été de 3,000,000 livres. La diminution cette année est due principalement à un échec presque total dans les principaux districts de production du sud-ouest de l'Ontario, par suite de la sécheresse. Il ne s'emploiera peut-être pas autant de graine de trèfle rouge le printemps prochain, à cause du gros prix de vente, et cependant il est peu probable que la quantité de graine rustique d'origine canadienne suffise pour satisfaire à la demande.

CERCLES DE LA JEUNESSE AGRICOLE

LES CHAMPIONS AUX CONCOURS NATIONAUX DE CERCLES A L'EXPOSITION D'HIVER

Le mardi, 20 novembre, a été un grand jour pour les jeunes cultivateurs canadiens, car c'est ce jour-là que se sont décidés, à l'Exposition royale d'hiver, à Toronto, les quatrièmes concours nationaux annuels de cercles, organisés par les cercles de la jeunesse agricole. Les concurrents se composaient de quatre-vingt équipes, de deux membres chacune, représentant toutes les provinces du Canada, et qui avaient gagné le droit de concourir à Toronto en se classant premiers dans les concours respectifs provinciaux d'hiver.

Les concours à l'Exposition d'hiver comprennent un concours d'appréciation et un examen oral dans chacun des six projets suivants: vaches laitières, ou sept équipes ont concouru; bœufs de boucherie, avec cinq équipes; porcs, avec huit équipes; volailles, avec quatre équipes; grain, avec cinq équipes; et pommes de terre, avec trois équipes. Deux jeunes filles seulement, savoir, Mademoiselle Bernice Hornbrook de Sussex, N.-B., et Mademoiselle Louise McDermott de Hazelridge, Man., ont pris part aux concours cette année.

L'équipe du cercle qui obtient le pointage le plus élevé dans chacun des six projets reçoit un trophée emblématique du championnat canadien et qui conserve une année, de même, chaque membre des différentes équipes du championnat reçoit un trophée miniature qui devient sa propriété. Chacun des concurrents reçoit dans tous les concours reporté également une médaille gravée.

Voici les lauréats des six projets: **VACHES LAITIÈRES** Ontario—Markham Dairy Club, Ronald Ragg, Unionville.

BŒUFS DE BOUCHERIE Alberta—Lacombe Beef Club, Henry Magilton, Lacombe.

VOLAILLES Nouvelle-Écosse—Cambridge Poultry Club, Earl Douglas Ward, Cambridge Station.

PORCS Miles Theodore Durno, Cambridge Station. — Pointage de l'équipe, — 853½

UN EXILE CANADIEN

UN POMMIER HISTORIQUE DE L'AMÉRIQUE DU NORD

Le pommier le plus historique de l'Amérique du Nord se trouve plus sur le territoire canadien, mais il a des rapports intimes avec l'histoire de notre pays. Ce pommier, âgé de 108 ans, qui porte encore des fruits tous les ans, se trouve à Fort Vancouver dans l'État de Washington où il fut planté en 1826 par des agents de la Compagnie de la Baie d'Hudson, qui administrait alors l'Ancien Oregon. Avant le traité de 1846 qui délimita la frontière entre la Grande-Bretagne et les États-Unis au 49ème parallèle, Fort Vancouver était le principal dépôt du Pacifique Canadien et le centre de distribution de cette compagnie canadienne. Le Fort avait été construit en 1824, plus tard, prévoyant les résultats du traité de 1846, la Compagnie de la Baie d'Hudson s'était décidée de se transporter sur un territoire dont le titre britannique ne paraissait être contesté, et elle choisit un endroit qui portait le nom indien de Comaham, sur l'extrémité sud de l'île de Vancouver. C'est aujourd'hui, le emplacement de la ville de Victoria, mais Comaham n'avait pas été choisi comme lieu probable de l'établissement d'une ville, mais parce que c'était un endroit favorable pour la construction d'un fort. Ce se passait en 1823. Peu après, le nom de Fort Comaham fut changé en celui de Victoria, en l'honneur de la reine Victoria.

Et voici maintenant l'histoire de la plantation de l'arbre: En 1826, à Londres, Angleterre, un dîner d'adieu fut donné au Capitaine Simpson et à d'autres agents de la Compagnie de la Baie d'Hudson, qui se préparaient à faire voile pour le poste de la Baie d'Hudson, à Fort Vancouver. On servit des pommes pour le dessert. Une des dames assises à côté du Capitaine Simpson, glissa quelques pépins de pommes dans la poche du Capitaine en lui recommandant de les planter lorsqu'il arriverait à destination pour voir s'ils poussaient. À l'arrivée de l'expédition au port, le facteur, Dr.

DEFINITION DES VOLAILLES CLASSEES.

Quelques marchands de denrées ont annoncé dernièrement dans les journaux des volailles et du bœuf "classés par le Gouvernement", sans indiquer la catégorie de ces produits. Ce mot "classement" est trop vague et peut induire le public en erreur; il faut connaître également la catégorie pour les volailles et la couleur de la marque pour le bœuf. Nous recommandons donc à tous ceux qui achètent des produits classés d'après les types-modèles du Ministère fédéral de l'Agriculture, d'insister pour avoir au juste de quelle catégorie sont les volailles, c'est-à-dire A, B, ou C, et quelle marque porte le bœuf — rouge ou bleu. La plupart des volailles classées et inspectées par le Gouvernement portent des étiquettes indiquant la catégorie.

Il peut y avoir tout autant de différence de qualité entre les volailles d'une même espèce qu'entre les différentes espèces; poulets, poules, dindes, canards ou oies. Les catégories du Gouvernement indiquent la qualité et l'acheteur qui se règle sur ces catégories est sûr de son choix. Cette catégorie est toujours indiquée sur les volailles destinées à l'exportation, mais elle peut ne pas l'être sur le marché domestique car la pose de l'étiquette est facultative dans ce dernier cas. La phrase "Classées par le Gouvernement" n'aide donc pas beaucoup la ménagère, à moins que toutes les volailles offertes en vente ne soient marquées du nom de la catégorie qu'elles représentent.

Le Gouvernement a établi deux classes pour les volailles habillées: "Nourries au lait" et "Sélectionnées". Ces deux classes sont subdivisées suivant la qualité, en catégories, lesquelles dépendent presque entièrement de la façon dont les oiseaux ont été nourris.

Les volailles "Nourries au lait" ont une graisse de couleur blanche et la peau et la chair ont une texture fine et moelleuse. Ce sont-là les preuves extérieures d'une alimentation spéciale. La classe "Nourrie au lait" se divise en trois catégories: A, B, et Spéciale. La classe "Sélectionnée", chez laquelle les couches de graisse ont une couleur jaune, et qui ne portent aucune preuve d'un nourrissage au lait, se divise en quatre catégories, savoir: A, B, C, et Spéciale. On voit par ce qui précède que la déclaration de la catégorie est une question de très haute importance pour le consommateur.

LA DIGESTIBILITE DU FROMAGE

Le fromage se digère plus aisément lorsqu'il est combiné avec d'autres aliments que lorsqu'il est mangé séparément. Consumé avec du pain, ou d'autres aliments féculents, comme les pommes de terre ou le macaroni, il forme une combinaison très satisfaisante et de digestion facile pour la plupart des gens. Consumé à la fin d'un gros repas, comme on le fait habituellement, il peut surcharger les organes digestifs, mais on ne le mange pas comme mets principal à un repas qui est complété par un léger dessert, il est peu probable qu'il causera des troubles de la digestion.

Si vous employez du fromage dans la préparation des mets, ayez soin de ne pas le cuire à une température très élevée, car la chaleur durcit les aliments azotés et en rend la digestion plus difficile. Le fromage est digéré très complètement par l'organisme. Il est employé entièrement, ou presque entièrement, pour la construction de nouveaux tissus et pour fournir l'énergie nécessaire au travail; c'est l'un des meilleurs aliments pour les muscles pour les jeunes gens ainsi que pour les adultes.

WASHINGTON. — Pour la première fois depuis l'exploitation des terres fertiles de l'ouest, les États-Unis n'ont pas exporté la semaine dernière un seul boisseau de blé. On donne comme raisons de cela la sécheresse et la diminution des exportations. Il n'y a que quelques années 370,000,000 de boisseaux de blé, et jusqu'à 1929 la moyenne fut de 150,000,000 par année. Depuis ce temps, le Canada et l'Argentine ont fait diminuer de beaucoup les exportations des États-Unis.

La natalité baisse depuis la guerre

Déclin accentué du taux de natalité depuis quelques années.

Le déclin accentué du taux de natalité dans les pays anglophones ainsi que dans ceux de l'Europe septentrionale et occidentale depuis quelques années a fait l'objet de bon nombre d'études démographiques. Bien que toute tendance ait été constatée durant l'après-guerre être devenue de plus en plus marquée. Si l'on compare les taux de 1921 avec ceux de 1933, on constate la plus récente pour laquelle on dispose de données de ce genre on voit que le taux en Angleterre et dans le pays de Galles a baissé de 22,2 par 1,000 habitants à 14,4; en Allemagne de 23,1 à 14,7; aux États-Unis (territoire d'immigration) de 24,2 à 16,4. Longtemps avant la guerre, le taux très bas en France avait attiré l'attention universelle, mais en 1933, il était à 16,3, soit plus élevé qu'en Angleterre ou en Allemagne.

En dépit des mesures officielles prises en Italie pour faire monter le taux de natalité (propagande, encouragement des mariages, etc.), le taux a baissé de 30,3 à 23,7. Au Canada, le taux est passé de 29,4 en 1921 à 20,9 en 1933. La baisse durant cette période n'a été interrompue qu'à deux reprises, soit en 1924 et 1930. On s'aperçoit d'une tendance de stabilisation depuis 1928 et par le fait même que le nombre de mariages et le taux matrimonial sont allés croissant depuis 1925 pour atteindre leur maximum en 1930 et il ne pouvait en résulter qu'un accroissement des naissances. Aussi, le nombre de naissances accrues en 1930 un accroissement d'environ 8,000 par rapport à l'année précédente, ce qui a fait monter le taux de 23,5 à 23,9. La crise économique a toutefois eu pour résultat une diminution notable du nombre de mariages entre 1930 et le milieu de 1933, de sorte que la natalité s'est mise à baisser. De 23,9 qu'elle était en 1930, elle a fléchi à 23,2 en 1931, 22,5 en 1932 et 20,9 en 1933.

La natalité au Canada, si l'on ne comprenait pas la province de Québec, aurait été de 18,9 en 1933 au lieu de 20,9; toutefois, le déclin dans cette province a été assez prononcé. C'est dans le Manitoba que le taux de la natalité a diminué le plus.

ASSASSINATS POLITIQUES

Onze chefs de gouvernements ont été assassinés depuis 1920; en voici la liste: 1920—Venustiano Carranza, président du Mexique. 1922—Michael Collins, chef du gouvernement provisoire de l'État libre d'Irlande. 1922—J. Narutowicz, premier président de la République Polonoise. 1928—Alvaro Obregón, président de l'État du Mexique. 1928—Paul Doumer, président de la République Française. 1932—Imaké, premier ministre du Japon. 1933—Sanchez Cerro, président du Pérou. 1933—Le roi Nadir d'Afghanistan. 1933—L. G. Duca, premier ministre de Roumanie. 1934—Egbert Dollfus, chancelier d'Autriche. Le roi Alexandre de Yougoslavie et M. Louis Barthou sont respectivement les 4e et 5e grands chefs d'État à mourir cette année.

Le Mexique dominé par les Soviétiques

Déclaration de S. Exc. Mgr Flores, délégué apostolique en exil aux États-Unis. — Grande activité à l'ambassade russe à Mexico. — La persécution.

CHICAGO. — S. Exc. Mgr Flores, délégué apostolique au Mexique, exilé aux États-Unis, a prédit qu'un gouvernement bolchévique sera bientôt au pouvoir dans son pays natal. Mgr Flores est venu à Chicago pour assister aux fêtes du 30ème anniversaire de l'élection du cardinal Mundella à l'épiscopat. "L'activité du gouvernement soviétique au Mexique", dit-il, "est la principale raison qui m'a fait aller que le bolchévisme russe finira par donner le gouvernement bolchévique au Mexique. L'an dernier, le gouvernement en-

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

LOCKERBIE & HOLE
Plombiers sanitaires
Ingénieurs pour systèmes de chauffage
Tél. 21768 10715 101e rue
Edmonton-Sud 12402 110e ave.
Tél. 51708

Faites-nous faire vos estimés!
J. C. BURGER CO., LTD.
Deux cours à bois 12402 110e ave.
Edmonton-Sud 12402 110e ave.
Tél. 51708

McGAVIN LIMITED
Fabricants du pain
Butter-Krust
Le pain favori des familles particulières d'Edmonton

POISSONS DES LACS ET DE L'OCEAN
Anchoas, saumon, étian, morue, harengs, Brochettes, perches, etc., etc. — Pêcheries saines et saines.
MR. JAMES JONES
MARCHÉ À POISSON DE LA VILLE
Tél. 22531

Articles nécessaires sur la ferme et dans les foyers de cultivateurs
UN NOUVEAU POÊLE À CHARBON
D'une marque digne de votre confiance. — Service d'experts —
Ne manquez pas de voir nos modèles TRIUMPH RANGE, avec réservoir en cuivre \$47.50
The Northern Hardware Co. Ltd.
No. 1-10144-45 101e rue — Deux magasins No. 2-103 rue 6e, près de l'ave. Jasper. Tél. 2420

LE BOIS DE CONSTRUCTION
est bon marché chez
P. MANNING LUMBER CO. LIMITED
ACHETEZ EN TEMPS OPPORTUN
Châssis, Bardeau, Carton à enduits, Toutes sortes de matériaux de construction
10443 80e avenue Tél. 32051

Les Annonces Classées

Pour louer . . .
soit un logement, un magasin ou un garage, les annonces classées vous trouveront un locataire.

Pour vendre . . .
des vieux meubles, un terrain, une propriété, un auto, insérez une petite annonce et vous aurez des acheteurs.

Pour acheter . . .
quel que ce soit, ayez toujours soin de consulter nos annonces classées, vous verrez qu'elles contiennent toutes les semaines de réelles aubaines.

Pour échanger . . .
propriétés, terrains, terres ou commerces, ce sera facile si vous vous servez des annonces classées.

— DANS —

Tél. 24702

"LA SURVIVANCE"

10010 109e rue Edmonton, Alta.

voya une femme comme ambassadeur au Mexique, Mlle Kolontay. Bien qu'il n'y ait qu'une poignée de Russes dans le pays, elle a plus de cent employés dans son bureau. Ces aides sont payés par les Soviétiques pour prouver les principes du bolchévisme.

L'archevêque est présentement un homme sans patrie. En octobre 1932, il fut placé de force sur un avion qui le transporta hors du Mexique. Aujourd'hui, des États-Unis, il dirige les quelques 300 prêtres qui habitent encore le Mexique.

"Bien que le Mexique soit 90 pour cent catholique, dit-il, "des loyaux dévoués à un catholicisme de faibles parties du congrès et du cabinet ministériel. Le parti aujourd'hui au pouvoir est le parti national-révolutionnaire. Il voit à la fois que rien de catholique ne soit institué dans l'administration. Aucun enseignement catholique n'est permis, et l'athéisme est enseigné aux enfants."

CALLANDER, Ont. — Mme Olivia Dionne, mère des cinq jumelles déjà fameuses qui reprennent du poids et auront bientôt six mois, a eu une agréable surprise, ces jours-ci, quand le courrier lui a apporté un chèque de cinq livres sterling de Sa Majesté le roi.

Coin des...

Avant-Gardistes de l'A.C.F.A.

FALHER

AVANT-GARDE DE FALHER

Les membres du Cercle Sainte-Anne étaient tout joyeux le 20 novembre dernier; à l'heure du français ils devaient recevoir leur bon Soeur Supérieure pour présider leur réunion d'Avant-Garde.

Monsieur Ernest Lemire, président, fait la prière puis la bienvenue est souhaitée à notre vice-président honoraire par tous les élèves.

Après la lecture du dernier rapport, Mlle Blanche Constant et M. Maurice Mailhot en demandent l'adoption.

Une première cueillette nous est lue par Mlle Aurore Gamache. Elle nous apprend que Mme Roy possède un clou de la "Petite Hermine", le clou de notre valeureux ancêtre. Mardi! journée des Saints Anges! Nous rappelons le souvenir de nos dévots protecteurs en entonnant leur cantique.

Mlle Laurence Roy, maîtresse en herbe, donne une leçon d'histoire nationale sur la famille de "Charles LeMoine" Poyer canadien celui-là, puisque la relation a conservé que "Charles LeMoine" eut 14 enfants dont dix se distinguent par des actions d'éclat.

Avec 1934 nous ne pouvons avoir une assemblée d'Avant-Garde sans parler de "Cartier". M. Maurice Morin nous récite la poésie "La croix souvenir du 4e centenaire de la première croix canadienne".

Tout la classe chante les refrains du "Vieux Moulin". Les leçons redeviennent dans chaque couplet sont relues par Mlle Reine Villeneuve, Géraldine Gagnon et M. Sylvia Servant et Maurice Martineau.

Un extrait de la Survivance "Le rite des Aïeux" est lu par Mlle Rose Cécile Forques.

Anxieuses de traiter un sujet religieux, les Dames du Cercle causent de la première église du Canada.

Mlle Reine Villeneuve intéressée par sa poésie "A la lampe du sanctuaire". Oh! chère petite lampe, bien des âmes pieuses envient ton sort, toi qui brûles pour le bon Dieu.

Tous les sujets se pépitaient de jour lorsque Monsieur le Président annonce que Soeur Supérieure doit remettre les cartes d'Avant-Garde. Vingt élèves de notre Cercle sont déclarés aujourd'hui membres actifs de l'Avant-Garde. Félicitations aux petits patriotes!

La carte d'Avant-Garde en mains, on entonne gaiement "Où, soyons fiers de l'Avant-Garde".

Les paroles encourageantes de Soeur Supérieure persuadent les élèves de la nécessité de poursuivre avec ardeur l'étude de "notre beau parler".

Mlle Rose-Cécile Forques et Léa La Rochelle demandent l'ajournement.

Notre hymne national est le dernier numéro au programme.

EDMONTON NORD

CERCLE SAINT-FRANÇOIS D'ASSISSE

Selon une tradition canadienne, nous avons été la Ste Catherine, dimanche soir, 25 novembre, à la salle paroissiale. Sans être une réunion spéciale de l'Avant-Garde, ses membres y ont joué un rôle important par la réception des prix du concours de français du mois de mai dernier et une petite pièce de théâtre qui fut grandement appréciée des parents et amis. Je donne cependant le compte-rendu de toute la soirée en l'honneur de Ste Catherine. C'est une heureuse occasion qui permet aux Canadiens-Français de se réunir en famille. L'A.C.F.A. et l'Avant-Garde avaient chacun leur programme. Le Conseil de l'Exécutif de l'A.C.F.A. est représenté par le R. P. Boucher, O.M.I. et M. l'avocat Poirier.

La soirée commença par une partie de cartes pendant laquelle les plus petits s'amusaient à causer ensemble sans trop déranger les joueurs. La partie de cartes terminée, on eut lieu la distribution des prix du concours de français. Le R. P. Hyacinthe, O.F.M. curé de la paroisse fut invité à distribuer les prix et les diplômes aux heureux gagnants. Le R. P. Boucher fit ensuite un beau discours pour féliciter les enfants du succès remporté par les élèves en parlant notre belle langue et à ne pas avoir honte d'être appelés Français. M. Poirier voulut bien aussi leur dire quelques mots d'encouragement. Enfin le R. P. Hyacinthe termina en rappelant le travail fait dans le passé et nous invita à mieux travailler pour que le succès soit encore meilleur l'an prochain.

Un groupe de petites filles jouèrent ensuite la saynète "La petite menteuse" et nous chantèrent la chanson populaire; les garçons, en passant la tire. En effet, point de Ste Catherine sans tire. Chacun put en même temps savourer une bonne pomme due à la délicatesse et à la générosité de M. Gadoury. Pendant ce temps on fit du chant et de la mu-

sique. MM. Richard Gaumont et Richard Meunier, élèves du Collège St Antoine ont su amuser l'auditoire par une chanson et une déclamation comiques. M. Martel et Mlle G. C. Chabot nous ont intéressés par de belles chansons.

Enfin il fallait distribuer les prix de la partie de cartes. Les heureux gagnants furent, pour les dames: Mlle C. Poirier; 2ème prix, Mlle J. Mirand; 3ème prix, M. Richard Meunier, qui avait pris la place d'une femme; prix de consolation, Mlle B. Gendreau. Pour les hommes: 1er prix, M. L. Robinson; 2ème prix, M. C. Poirier; 3ème prix, M. Casabon; prix de consolation, M. R. Thériault.

Mlle T. Poirier joua une marche de sortie et l'heure se termina par "O Canada". Espérons que cette réunion fortifiera les relations des Canadiens-Français et que tous, jeunes et vieux, sauront mettre à profit, les précieux conseils que le R. P. Boucher et M. Poirier nous ont donnés fraternellement.

Thérèse Poirier, sec.

Convent de l'Assomption

CERCLE MARIE ROLET.

Vendredi dernier, l'heure de français a pris une tournure nouvelle. Une série de pellicules nous est présentée. Très intéressantes, parce que françaises, très amusantes, parce que choisies.

Nous étonnâmes là devant cette toile vivante, admirant les jolis tableaux et scènes d'une exquise œuvre de Pierre l'Ermitte: "Comment j'ai tué mon enfant". Puis c'est "Charlie Chaplin" qui apporte la note risée. Les pellicules se passent, les grandes "exclamations". Enfin, une scène d'après guerre où "Rintintin", un beau chien pollicier illustre une fois de plus la fidélité de sa race.

"Les animaux sont souvent nos maîtres", pensait La Fontaine. Six heures et la lanterne s'éteint. Bon soir, R. Père Boucher et merci! Vous avez été pour nous, Avant-Gardistes de l'Assomption, la bonté qui se fait tout aimable.

Florence Ouellette, sec.

BONNYVILLE

A.-GARDE DE BONNYVILLE

Les minutes furent lues et acceptées sur la proposition de Jules Vallée et de Georges Blaise Durocher. Jacqueline Thibodeau ayant quitté Bonnyville pour le Lac-la-Biche il est proposé qu'elle soit remplacée comme membre de l'Exécutif Central. Proposé par Jeannette Binette et secondé par Cécile Fraser que Georges Blaise Durocher soit nommé représentant du Cercle Notre-Dame des Victoires. Proposé par Henriette Lirrette et secondé par Jules Vallée que Cécile Bureau soit nommée représentante du Cercle Notre-Dame des Victoires. Georges Blaise est élu conseiller de l'Exécutif Central.

Après discussion l'Exécutif Central choisit les sujets suivants comme matières d'étude pour les quatre semaines qui suivent:

1. Composition sur les patrons de chaque cercle; 2. Lecture au choix des élèves; 3. Débat sur l'utilité de l'Avant-Garde; 4. Débat sur le Catéchisme.

L'Assemblée est ajournée sur la proposition de Notre Directrice Générale secondée par M. Durocher, et se sépare après une prière faite pour les besoins de l'Avant-Garde et le soulagement des Ames du Purgatoire. Lily Devassier, sec. gén.

CERCLE STE-THERÈSE DE L'ENFANT-JESUS

Notre réunion s'est ouverte par le Pater et l'Ave et le cantique habituel à notre Sainte Patronne. Puis on a demandé la lecture des minutes qui ont été acceptées telles que lues. M. le président a fait la remarque que la pratique de la semaine n'était pas assez bien gardée et que par conséquent on doit reprendre la même, ce qui fut secondé et approuvé.

Comme sujet de la prochaine réunion il a été décidé d'avoir des compositions orales sur la vie de Ste Thérèse.

Puis on a lu une histoire sur "La Prière", laquelle les élèves devaient reproduire en composition écrite. Après un travail de vingt minutes on a lu les douze meilleures qui ont bien intéressé tout le monde. Voici celle de Marie-Joseph Guillemette (Grade III) La Prière.

Il y avait deux petits garçons qui s'appelaient Robert et Gaston. Robert disait à son frère et son frère, c'est-à-dire qu'il donnait son petit cœur au bon Dieu. A l'école, il n'est jamais puni, il obéit à sa maîtresse qui est toujours content de lui. Quand Robert prie il a toujours les yeux baissés. "Gaston est un petit garçon", il ne ferme pas les yeux. Il cherche à faire

causer ses camarades. Il est souvent puni et n'a jamais toutes ses bonnes notes. Le bon Dieu punira Gaston s'il continue. Entre les deux petits garçons j'aime mieux Robert.

CERCLE L'ANGE GARDIEN

Notre réunion a commencé par la prière aux intentions des Ames du Purgatoire et les Invocations à l'Ange Gardien, puis les minutes de l'assemblée du 2 novembre ont été lues et approuvées.

Les points principaux pris au commencement du mois, ont été rappelés et chaque petit Avant-Gardiste a promis de redoubler de ferveur et d'attention pour soulager un bon nombre d'âmes du Purgatoire.

Après plusieurs réclatations et petits chants dont les plus intéressants furent donnés par Irène Richard, la lecture sur la petite Marthe Sasseville fut continuée.

Cette lecture fut bien goûtée des petits Avant-Gardistes et tous furent émerveillés en apprenant que notre petite Marthe s'entretenait avec son bon Ange Gardien et celui de sa Maman et jouait à cache-cache avec eux. L'heure s'écoula bien vite et notre réunion se termina par les prières habituelles et le chant "O Canada".

DONNELLY

AVANT-GARDE BELHUMEUR

Cercle Langevin. C'est jeudi! Tous les membres de notre cercle ont hâte de voir arriver trois heures afin de se communiquer les uns aux autres les résultats de leurs réflexions et idées au sujet du Congrès régional projeté.

L'Assemblée s'ouvre par la prière d'usage, le salut au drapeau, le chant du cantique "Nous voulons Dieu" suivi de la lecture des minutes de la dernière réunion et de la correspondance. Le Saint Evangile porte aujourd'hui la leçon suivante: "Confiance en Dieu car il n'oublie pas ceux qui le craignent." R. Soeur Directrice nous donne ensuite connaissance de l'Intention générale du mois de décembre: "La formation des jeunes à l'action catholique", et commente sur ce sujet d'intérêt pratique de nos jours.

Enfin, le moment tant désiré est arrivé! Celui de discuter la question du Plan Langevin, lequel est approuvé à l'unanimité, puis d'entendre ce que chacun a à dire au sujet du congrès régional. "A vous, M. le Président, de battre le pas, et d'entamer la discussion qui ne manquera pas d'entraîner, car nous avons sérieusement réfléchi." M. Raymond Maisonneuve nous fait part de ses idées, puis M. le Président général et ensuite Mlle Marguerite Forcier nous fait bénéficier de son opinion ainsi que Mlle Bertha Dandurand. Sur ces aînées de notre école nous pouvons toujours compter; elle nous le prouve encore aujourd'hui. Plusieurs bonnes suggestions sont faites, lesquelles nous enregistrons soigneusement pour plus tard, les faire valoir auprès de ceux qui nous ont fait l'honneur de nous demander notre avis.

Suit une leçon d'histoire du Canada, la première d'une série que nous proposons de donner au cours de cette année scolaire. R. Soeur Directrice veut bien se charger elle-même de nous entretenir de "L'origine des partis politiques au Canada: les éléments qui le composent alors; l'attitude de chacun; les difficultés des évènements à recruter un clergé suffisant aux besoins de ce temps; l'administration de notre troisième province anglaise: l'Halifax." Après ces données historiques et précises, nous apprécions davantage ce qu'on fait pour nous nos aînées, et le prix des sacrifices qu'ils se sont imposés pour nous assurer le libre exercice de notre sainte religion; nous comprenons mieux aussi la mentalité de nos maîtres après la conquête.

Une composition intitulée: "Ce que dit le graphophone" faisant suite à l'article tiré de "Jeunesse et folles", entendu la semaine dernière est lu. La calligraphie de nos jeunes filles, entendue la semaine dernière est lu. La calligraphie de nos jeunes filles, entendue la semaine dernière est lu.

Après discussion l'Exécutif Central choisit les sujets suivants comme matières d'étude pour les quatre semaines qui suivent:

1. Composition sur les patrons de chaque cercle; 2. Lecture au choix des élèves; 3. Débat sur l'utilité de l'Avant-Garde; 4. Débat sur le Catéchisme.

L'Assemblée est ajournée sur la proposition de Notre Directrice Générale secondée par M. Durocher, et se sépare après une prière faite pour les besoins de l'Avant-Garde et le soulagement des Ames du Purgatoire. Lily Devassier, sec. gén.

Après discussion l'Exécutif Central choisit les sujets suivants comme matières d'étude pour les quatre semaines qui suivent:

1. Composition sur les patrons de chaque cercle; 2. Lecture au choix des élèves; 3. Débat sur l'utilité de l'Avant-Garde; 4. Débat sur le Catéchisme.

L'Assemblée est ajournée sur la proposition de Notre Directrice Générale secondée par M. Durocher, et se sépare après une prière faite pour les besoins de l'Avant-Garde et le soulagement des Ames du Purgatoire. Lily Devassier, sec. gén.

Après discussion l'Exécutif Central choisit les sujets suivants comme matières d'étude pour les quatre semaines qui suivent:

1. Composition sur les patrons de chaque cercle; 2. Lecture au choix des élèves; 3. Débat sur l'utilité de l'Avant-Garde; 4. Débat sur le Catéchisme.

L'Assemblée est ajournée sur la proposition de Notre Directrice Générale secondée par M. Durocher, et se sépare après une prière faite pour les besoins de l'Avant-Garde et le soulagement des Ames du Purgatoire. Lily Devassier, sec. gén.

Après discussion l'Exécutif Central choisit les sujets suivants comme matières d'étude pour les quatre semaines qui suivent:

1. Composition sur les patrons de chaque cercle; 2. Lecture au choix des élèves; 3. Débat sur l'utilité de l'Avant-Garde; 4. Débat sur le Catéchisme.

L'Assemblée est ajournée sur la proposition de Notre Directrice Générale secondée par M. Durocher, et se sépare après une prière faite pour les besoins de l'Avant-Garde et le soulagement des Ames du Purgatoire. Lily Devassier, sec. gén.

L'Avant-Garde, nous le savons, a pour but de conserver notre langue et nos droits.

Nous sommes résolus plus que jamais à bien la parler et à la défendre. Nos aînées nous les ont transmis et nous devons les imiter. Ce matin à l'école nous avons eu une composition à faire sur "Notre Langue". Ce sujet fut bien traité et c'est surprenant de connaître les idées qui surgissent des petits cerveaux canadiens qui, déjà, voient et comprennent la nécessité de s'unir et de travailler ferme car, "L'union fait la force".

Marie-Rose Rondel, Secrétaire des cercles locaux.

LEGAL

Troisième assemblée générale de l'AVANT-GARDE D'YOUVILLE.

20 novembre 1934.

Pour la première fois, l'Avant-Garde d'Youville avait l'honneur de recevoir un Jésoite à son assemblée générale, honneur d'autant plus apprécié qu'il fut doublé d'une aimable condescendance de la part du R. P. une très spirituelle conférence. Après avoir écouté notre programme d'études mensuelles, le R. P. Fortier nous fit connaître les meilleurs représentants de l'honneur canadien-français. Avec une mimique très expressive il rendit des extraits de Philippe Aubert de Gaspé, d'Hector Fabre, de Sir A. Routhier, d'Arthur Buies, de L. O. David, d'Ernest Blodau, de Michelle LeNormand et de Blanche Lamontagne où brillait le "sel gaulois". Pour plusieurs d'entre nous ce fut une révélation. Nous savons gré au R. P. Fortier de nous avoir fait goûter toute la finesse des auteurs de chez nous.

Simonne Lafamme, sec. gen.

DONNELLY

Concours du mois de novembre 1934.

ECOLE CONSOLIDÉE DE DONNELLY

GRADE XI Catéchisme Franc. Mlle Marguerite Forcier. 100% 96% Mlle Bartha Dandurand 100%

GRADE X. M. Bernard Boulet 100% 88% Mlle Irène Leblanc 100%

GRADE IX. M. Raymond Maisonneuve 100% Mlle Régine Filion, Alaine Filion, Cécile Houde et M. Raymond Thibault 100%

GRADE VIII. Mlle Annette Collin 100% 80% Mlle Victoria Gagné

GRADE VII. Mlle Thérèse Dandurand 94% 93% M. Clot Gauthier

GRADE VI. Mlle Germaine Mailhot 100% 86.1%

GRADE V. Mlle Thérèse Lemay 97.5% 75% M. Lucien Maisonneuve

GRADE IV. Mlle Rita Boulet 100% 98%

GRADE III. M. P. Émile Poulin 100% 90%

GRADE II. Mlle Fernande Cormier 1ère M. Henri Leblanc 1er

GRADE I. Mlle Cécilia Lamoureux 1ère Mlle Thérèse Rouleau. 1ère

Il est découvert par un médecin canadien, le Dr Maurice Brody.

NEW-YORK. — Le docteur William H. Park, directeur du laboratoire municipal de recherches, annonce que le service d'hygiène de New-York a enfin trouvé un vaccin contre la paralysie infantile.

On l'a obtenu en inoculant le mal à des singes. Le nouveau sérum, injecté à 25 enfants, les a complètement immunisés contre la terrible maladie. Les recherches se poursuivent encore dans le but de déterminer la durée de l'immunité. Six mois après la vaccination, un examen du sang des enfants vaccinés a permis de constater que l'immunité s'est maintenue à un degré suffisant.

Le vaccin est fabriqué avec la moelle épinière d'un singe affecté par l'inoculation de paralysie infantile. On a bientôt immunisé 50 autres enfants. Il faut plusieurs mois pour fabriquer le sérum. Un singe n'en produit que la quantité requise pour vacciner 12 enfants.

Les travaux qui ont précédé la découverte du sérum et l'on rendue possible, ont été exécutés principalement par le docteur Maurice Brody, autrichien d'origine.

Le service d'hygiène de New-York voudrait immuniser le plus grand nombre d'enfants possible. Il n'est empêché par le coût élevé du vaccin.

CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux"

DOCTEUR L. O. BEAUCHEMIN

Médecin et Chirurgien
207-09 Edifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

L.-A. GIROUX, M.P.P.

Giroux & Fraser
Avocats et Notaires
Edifice Banque Canadienne Nationale

PAUL-EMILE POIRIER, B.A., LL.B.

Avocat
Milner, Steer, Dufour, Poirier & Martland
Edif. Banque Royale
Avenue Jasper Edmonton, Alta.

DR. C. H. LIPSEY

Dentiste
Heures 9 h. à 5 h. 30
301 Edif. Tégler Téli. 22948
Nous parlons français

DR. A. CLERMONT

Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230 Edif. Birks. Angle 1044 rue et Jasper
Téli. 25838—Résid. 82113

DR. A. J. O'NEILL

Dentiste
Bilingue: Français et Anglais
ST-PAUL — ALBERTA

L. P. MOUSSEAU, M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien
Bureau 535 Edifice Tégler
Résidence 10045-1144 rue
Téléphone: Résidence et Bureau 22453

DR. E. BOISSONNEAUT, B.L., M.D.

Médecin et chirurgien
Bureau, 224 Edifice Tégler
Edmonton Alberta
Téli. Résidence 21612
Bureau

DR. JOSEPH BOULANGER

Médecin-chirurgien
No 10018 102A avenue Téli. 22009
Edifice Boulanger
(En face du Palais de Justice)

DR. A. BLAIS

Médecin et Chirurgien
3e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et avenue Jasper
Téli. 24639

DR. W. HAROLD BROWN

Médecin-chirurgien
Pratique limitée aux maux des yeux, oreilles, nez et gorge—Verres ajustés
No 32, 3e étage, Edifice Banque de Montréal
Téli. 21210 Edmonton, Alta.

GARIEPY & HART.

Avocats et Notaires
Edifice Gariepy Alberta.
Edmonton, Téli: 21347

J. ERLANGER

Optométriste
Spécialité: Examen des yeux. Traitement de la vue. Ajustement de verres
303 Edif. Tégler Edmonton, Canada
Téli. 27463—Rés. 26587

C. A. GOVIN, Médecin-vétérinaire

6225 104e rue, Edmonton, Alta. Téli. 31231
Médaille d'or de l'Université Laval
Traite toutes les maladies des animaux domestiques. Prix modérés.
Quarante années d'expérience à votre service.

CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

Régulateur des montres pour le C.P.R.

IRVING KLINE
10123 101e rue, Edmonton, Alta. Téli: 25264
Montres bracelet Bulova, Senator, 15 Joyaux
\$29.75 et \$24.75
Votres crédits sont chez Irving Kline

ALBERTA DECORATORS

J. et H. Thwaites
Peinture, Décoration, Papier tenture
10520 97e rue Téli. 22778 Edmonton, Alta.

S. A. G. BARNES

Établi en 1906
Assurances: vie, feu, maladie, autos, etc.
Placements. Aviseur financier
Téli. 21313 Suite 507-8, 10057 ave Jasper

EDMONTON RUBBER STAMP

Co., Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10337 101A ave. Edmonton Téli. 26027

COUTTS MACHINERY CO., LTD.

Th. Coutts, gérant
Canadiens français venez me voir
10569 95e rue Téli. 25723 Edmonton

Téli. 24702

Pour vos travaux d'impressions
Adressez-vous à
l'Imprimerie "La Survivance" Lée
10010 109e rue

LA PARISIENNE DRUG CO., LTD.

Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524 ave Jasper Edmonton Téli. 26374

Faites pondre vos poulettes en leur donnant "Capital Laying Mash" qui contient de l'Ithule C. L.

Capital Seed & Poultry Supply
10189 99e rue, Edmonton Téli. 21342

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.

Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téli. 26361 Edmonton, Alta.

WESTERN TRANSFER & STORAGE

Limited
Transport et emmagasinage
Déménagements: meubles, pianos, etc.
Transport à la campagne
Téli. 21528 Edmonton

H. E. PATENAUE

(Red & White)
11563 avenue Jasper Téli. 83224
Voir annonces dans quotidiens tous les jeudis

NICHOLS BROTHERS

Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machine à moulins à scies
10103 95e rue Téli. 21861

JAS. A. MacKINNON LIMITED

Assurance contre le feu
Edifice de la Banque de Toronto
Téléphone 23344

HARNAIS

Quincaillerie et courroies neuves et usagées.
Moulage de pièces pour tous genres de poëles.
Menuiserie à ciment, London No 1.
Incubateur Chatham, No 2.
Demandes notre liste de prix

INTENTION MISSIONNAIRE
LA CONVERSION DE L'ARCHIPEL MALAIS

L'Archipel Malais ou Insulinde hollandaise comprend le groupe le plus important des îles océaniques: Sumatra, Java, les îles de la Sonde, Molacca, Bornéo, les Célèbes, les Molques. Environ 900,000 protestants à peine 270,000 catholiques, perdus dans une population de 50,000,000 de religion musulmane, bouddhiste, hindouiste, de civilisation et de barbarie primitives. Prions pour le retour à l'évangélisme de ces peuples évangélisés au XVIe siècle par les Portugais.

APOSTOLAT DE LA PRIERE

Intention générale bënée par le Saint-Père: La formation de la jeunesse à l'Action Catholique.

Le Saint-Père veut organiser plus efficacement que jamais par l'univers l'Action catholique dont il a fait la sainte fête de la nature et l'âme. Rappelons lui quel concept les zélés de l'Action catholique comme une légion d'honneur et d'apostolat laïque, choisis parmi les meilleurs citoyens de l'un et de l'autre sexe. Il

